



INTERNATIONAL SOCIETY
FOR THE HISTORY OF PHARMACY

INTERNATIONALE GESELLSCHAFT
FÜR GESCHICHTE DER PHARMAZIE

SOCIETE INTERNATIONALE
D'HISTOIRE DE LA PHARMACIE

PRESIDENT:
PROF. DR. C. KLETTER
VIENNA, AUSTRIA

<http://www.histpharm.org>

NEWS LETTER

16

2015

WORDS FROM THE PRESIDENT

When the first edition of this Newsletter was published in 2000, Charles Libert from Belgium (who sadly died in 2013) and Axel Helmstädtter from Germany, acted as its co-editors. When Charles Libert stepped down, after seven years in 2007, Dobson Szabolcs from Hungary succeeded him as co-editor, with Axel continuing until 2013. As Dobson also resigned from this position in 2014, we needed to find a new editor. Fortunately, our young Turkish colleague Halil Tekiner agreed to accept the responsibility of editorship. I wish Halil every

LE MESSAGE DE PRÉSIDENT

Dès la première édition de 2000, la rédaction de ce Newsletter a été confiée au belge Charles Libert († 2013) et à l'allemand Axel Helmstädtter. Ce dernier a été notre rédacteur jusqu'en 2013 et Charles Libert, après sept années de travail, a cédé sa place en 2007 au hongrois Dobson Szabolcs. Celui-ci ayant renoncé à sa fonction de rédacteur en chef en 2014, nous avons contacté notre jeune collègue turc Halil Tekiner qui a bien voulu prendre en charge le poste vacant. Je lui souhaite plein suc-

EIN WORT DER PRÄSIDENTIN

Die Redaktion des Newsletters lag seit der ersten Ausgabe im Jahre 2000 in den Händen von Charles Libert († 2013) aus Belgien und Axel Helmstädtter, Deutschland. Während Axel Helmstädtter bis 2013 als Herausgeber fungierte, trat Charles Libert nach sieben Jahren von seiner Funktion zurück. Im Jahr 2007 übernahm Dobson Szabolcs aus Ungarn die redaktionellen Aufgaben von Charles Libert. Da auch Dobson Szabolcs 2014 seine Funktion als Herausgeber zurücklegte, musste die Redaktion des Newsletters neu besetzt

success in his new position. And on behalf of our Society, I would like to express my sincere thanks to Axel Helmstädter and Dobson Szabolcs for having undertaken this voluntary work for so many years.

In 2015, the International Society for the History of Pharmacy focuses on Turkey, because the 42nd International Congress for the History of Pharmacy will take place in Istanbul from 8 to 11 September 2015. The Turkish Society for the History of Pharmacy has taken on the task of organizing the congress, and has chosen the following congress theme: "Exchange of pharmaceutical knowledge between East and West", a topic which certainly promises very interesting scientific contributions.

Over the years the transfer of professional knowledge and expertise has not only taken place from east to west but also conversely from west to east. This has included the movement of physicians and pharmacists from Austria to Turkey. In 1838, the Ottoman Sultan Mahmud II (reigned 1808–1839) addressed the Austrian Minister Metternich with the request to send experienced physicians to Constantinople to assist in reorganising the medical service of the army, and to improve the medical education of the military surgeons in the Ottoman Empire.

At that time, the Austrian medical training centre for military surgeons in Vienna ("Medizinisch-Chirurgische Josephs - Akademie") enjoyed an excellent international reputation. Two young military surgeons, Jakob Anton Neuner and Karl Ambros Bernard, along with the pharmacist Anton Hoffmann, arrived in Constantinople at the beginning of December 1838. After the death of Sultan Mahmud II, Jakob A. Neuner returned to Austria in August 1839, while Karl A. Bernard remained in Constantinople. To date no information has

cès dans son nouveau rôle et tiens à remercier chaleureusement Axel Helmstädter et Dobson Szabolcs au nom de notre Société pour leurs nombreuses années de travail bénévole.

La Turquie est cette année au centre de l'histoire pharmaceutique internationale puisque le 42e Congrès International d'Histoire de la Pharmacie se tiendra à Istanbul du 8 au 11 septembre 2015. La Société Turque d'Histoire de la Pharmacie, qui organise cette réunion, a choisi comme thème principal « Echange du savoir pharmaceutique entre l'Orient et l'Occident », ce qui promet de très intéressantes contributions.

Dans le passé, le transfert de connaissances n'eut pas seulement lieu de l'Est à l'Ouest, mais aussi en sens inverse. En 1838, le Sultan Mahmud II (règne 1808–1839) s'est adressé à l'Autriche pour lui demander d'envoyer des médecins expérimentés à Constantinople afin de contribuer à une amélioration du service médical militaire et à une meilleure instruction des médecins militaires de l'Empire Ottoman. L'Académie médico-chirurgicale autrichienne de Vienne avait à l'époque une excellente réputation internationale en tant que centre de formation pour les médecins militaires. Deux jeunes médecins militaires autrichiens, Jacob Anton Neuner et Karl Ambros Bernard ainsi que le pharmacien Anton Hoffmann arrivèrent ainsi au début de décembre 1838 à Constantinople. A. Neuner est rentré en août 1839 en Autriche après la mort du Sultan alors que Karl A. Bernard est resté à Constantinople. Rien n'est malheureusement connu des activités et du sort d'Anton Hoffmann.

Karl A. Bernard a été chargé en 1839 d'organiser selon le modèle de l'Académie médico-chirurgicale puis de diriger l'École de Médecine créée à Galata Serai. En 1842,

werden. Unser junger türkischer Kollege Halil Tekiner hat sich erfreulicherweise bereit erklärt, die vakante Position zu übernehmen. Ich wünsche Kollegen Tekiner viel Erfolg für seine neue Aufgabe. Ich möchte an dieser Stelle Axel Helmstädter und Dobson Szabolcs im Namen unserer Gesellschaft für ihre langjährige unentgeltliche Tätigkeit herzlich danken.

In diesem Jahr steht die Türkei im Blickpunkt der internationalen Pharmaziegeschichte, da der 42. Internationale Kongress für Geschichte der Pharmazie vom 8. bis 11. September 2015 in Istanbul abgehalten wird. Die Türkische Gesellschaft für Geschichte der Pharmazie, die den Kongress organisiert, wählte als Motto „Wissenstransfer in der Pharmazie zwischen Ost und West“, was sehr interessante Kongressbeiträge verspricht.

Wissenstransfer fand aber in der Vergangenheit nicht nur von Ost nach West sondern auch in umgekehrter Richtung statt. So wandte sich im Jahre 1838 Sultan Mahmud II (regierte 1808–1839) an Österreich mit der Bitte, geeignete Ärzte nach Konstantinopel zu entsenden, um an einer Verbesserung des Militärsanitätswesens und an einer besseren Ausbildung der Militärärzte im Osmanischen Reich mitzuwirken. Die österreichische „Medizinisch-Chirurgische Josephs - Akademie“ in Wien hatte zur damaligen Zeit einen ausgezeichneten internationalen Ruf als Ausbildungsstätte für Militärärzte. Zwei junge österreichische Militärärzte, Jakob Anton Neuner und Karl Ambros Bernard, sowie der Pharmazeut Anton Hoffmann trafen Anfang Dezember 1838 in Konstantinopel ein. Neuner kehrte bereits im August 1839 nach dem Tode des Sultans nach Österreich zurück, während Bernard in Konstantinopel blieb. Über die Tätigkeit und das weitere Schicksal von Anton Hoffman ist leider bisher nichts bekannt geworden.

been found about the fate of the pharmacist Anton Hoffmann.

In 1839, the Sultan Mahmud II appointed Bernard as director of the recently opened medical school in Galatasaray and entrusted him with the reorganisation of the school according to the Austrian model of the medical training centre for military surgeons. By 1842, the school already possessed a large library with 1,300 medical books in the French language, since all classes were held in French. Bernard acquired a comprehensive collection of preparations of the Austrian anatomist Joseph Hyrtl and established a collection of physical objects and a cabinet of minerals. In addition, he laid out a botanical garden assisted by an Austrian gardener. Bernard also wrote educational books, such as the introduction to botany: "Eléments de Botanique à l'Usage des Elèves à l'Ecole Imperiale de Galata Serai", published in 1842.

The medical school ran a pharmacy, which supplied the military surgeons with medicines. In 1843, the first training course in the preparation of medicines started. Due to shortcomings in the existing pharmaceutical products, Bernard felt it necessary to do what he could to improve their quality. Based on the Austrian military pharmacopoeia of 1841, he established the first military pharmacopoeia of the Ottoman Empire, the "Pharmacopoeia Castrensis Ottomana," released in 1844, the year of his death. Bernard was buried in Constantinople, in the urban district Pera (today a part of the district Beyoğlu) in the church Santa Maria Draperis. Subsequently, no further Austrian military surgeons went to the Ottoman Empire, largely due to the interim closing of the medical training centre in Vienna during the years 1848 to 1854.

I hope to meet many of you in Istanbul in September!

Christa Kletter

l'École possède déjà une grande bibliothèque de 1300 volumes d'œuvres médicales écrites en français, langue d'enseignement de l'École. Karl A. Bernard a acquis une riche collection de préparations de l'anatomiste autrichien Joseph Hyrtl, il a créé une collection de physique et de minéraux et a fondé un jardin botanique supervisé par un jardinier autrichien. Il a également rédigé des manuels, dont en 1842 une introduction à la botanique intitulée « Eléments de Botanique à l'utilisation des Élèves à l'École Impériale de Galata Serai ». L'École de médecine comprenait également une pharmacie où les médecins militaires pouvaient commander leurs médicaments. En 1843 débute un premier cours pratique de pharmacie. Les lacunes du système de santé incitèrent Karl A. Bernard à encourager une amélioration de la qualité des médicaments. En prenant comme modèle la pharmacopée militaire autrichienne de 1841, il a rédigé la première pharmacopée militaire de l'Empire ottoman, la « Pharmacopoeia Castrensis Ottomana », parue en 1844. Il décède cette même année et fut enterré à Constantinople dans le quartier de Péra (aujourd'hui Beyoğlu) dans l'église de Santa Maria Draperis.

Par la suite, il n'y eut plus d'envoi de médecins militaires autrichiens dans l'Empire ottoman, en raison entre autres de la fermeture de l'Académie à Vienne entre 1848 et 1854.

Rendez-vous à Istanbul!

Christa Kletter

Bernard erhielt 1839 den Auftrag, die in Galatasaray eröffnete Medizinschule nach dem Vorbild der „Medizinisch-Chirurgischen Josephs - Akademie“ einzurichten und zu leiten. 1842 wies die Schule bereits eine große Bibliothek mit 1300 Bänden medizinischer Werke auf, die in französischer Sprache abgefasst waren, da in der Medizinschule Französisch Unterrichtssprache war. Bernard erwarb eine reichhaltige Sammlung mit Präparaten des österreichischen Anatomen Joseph Hyrtl, baute eine physikalische Sammlung und eine Mineraliensammlung auf und ließ einen botanischen Garten anlegen, der von einem österreichischen Gärtner betreut wurde. Bernard verfasste auch Lehrbücher, darunter 1842 eine Einführung in die Botanik mit dem Titel „Eléments de Botanique à l'Usage des Elèves à l'Ecole Imperiale de Galata Serai“. Die Medizinschule betrieb des Weiteren eine Apotheke, aus der die Militärärzte ihre Medikamente bezogen. Im Jahre 1843 begann sogar der „erste praktische Kurs in der Apotheker Kunst“. Die damals bestehenden Mängel im Arzneimittelwesen veranlassten Bernard sich auch mit einer Verbesserung der Qualität der Arzneimittel auseinander zu setzen. In Anlehnung an die österreichische Militärpharmacopoe von 1841 verfasste er die erste Militärpharmacopoe im Osmanischen Reich, die „Pharmacopoeia Castrensis Ottomana“. Sie erschien 1844. Bernard starb im selben Jahr und wurde in Konstantinopel, im Stadtteil Pera (Teil des heutigen Stadtteils Beyoğlu) in der Kirche Santa Maria Draperis beigesetzt.

In der Folge kam es zu keiner weiteren Entsendung von österreichischen Militärärzten in das Osmanische Reich, unter anderem bedingt durch die zwischen 1848 und 1854 erfolgte Schließung der Josephsakademie in Wien.

Auf ein Wiedersehen in Istanbul!

Christa Kletter



MINUTES OF THE GENERAL ASSEMBLY IN PARIS 2013

September 12, 2013, Les Cordeliers, Paris, France, 16.00 – 16.45

Participants: 45 members (see list attached)

1. Welcome address by the president; quorum

The president welcomes the members.

2. Report of the President

The president highlights that two additional societies joined ISHP, the Colombian Society (9 members) and the Society of the Canadian province of Quebec (60 members).

3. Report of the Treasurer

Treasurer: The treasurer gave a detailed report on ISHPs financial situation and future plans. The detailed report is attached.

4. Reports of the Commissioners

Internet: Dr. Staiger reported on the continuing growth of the oral presentations database and other services presented at www.histpharm.org.

FIP: ISHP has been represented by own sessions during the FIP meetings 2012 in Amsterdam and 2013 in Dublin, both organised by Jacques Gravé. He will continue doing so, the next meetings are in Bangkok (2014) and Düsseldorf (2015).

Auditors: Dr. Michalak, Germany, has audited the treasurers bookkeeping and is totally satisfied. The respective statement is attached.

5. Admission of retirement 2010/2011

The actions of the President, the Vice Presidents, the General Secretary and the Treasurer 2010/2011 are unanimously approved.

6. Confirmation of elections

The elections made by the Extended Executive Committee are unanimously confirmed.

President: Prof. Dr. Christa Kletter (Austria)

Vice Presidents: Prof. Dr. Poul Kruse (Denmark), Bruno Bonnemain (France), Priv.-Doz. Dr. Axel Helmstädt (Germany)

Treasurer: Dr. Larissa Leibrock-Plehn (Germany)

General Secretary: Dr. Dusanka Krajnovic (Serbia)

Assessors: Prof. Dr. Gregory Higby (USA), Dr. Szabolcz Dobson (Hungary)

All the committee members accept their election.

7. Fellowship projects

Last year, we had just one application for the grant which was awarded to the applicant, Prof. Salaks, Riga. It is decided to continue sponsoring research projects and to try to better advertise this possibility of getting research of international relevance sponsored.

8. Any other business

It is suggested to publish the society's newsletter in electronic format only and the assembly discussed this point. Except three votes (all German), the members present opted for the electronic version. Thus, from 2014, the Newsletter will be published and distributed in PDF format which will be sent to the national societies to be further distributed in print or electronic format among their members.

Prof. Dr. C. Kletter

President

PD Dr. A. Helmstädt

General Secretary

Prof. Dr. C. Friedrich

September 16, 2013

ISHP RESEARCH FELLOWSHIP

The ISHP Commission for the Research Fellowship (Prof. Olivier Lafont, Prof. Javier Puerto, Prof. Thierry Lefebvre, Prof. Christa Kletter, and Prof. Dusanka Krajnovic) is delighted to announce that the ISHP Fellowship 2015 has been awarded to 3 young researchers from Japan, Poland and Serbia.

The PhD student Yohko Natsume from Japan received a grant for a project entitled: "Research on the development of pharmaceutical theory in ancient India; the Bower Manuscript".

A recent doctorate Paulina Oszajca, PhD from Poland is supported with a research project entitled: "Theriac and its' derivatives in the Early Modern Europe society (16th - 18th century).

The Serbian pharmacist Jelena Manojlovic is awarded a grant for a research project entitled: "The art of pharmaceutical care: Influence of the Habsburg Monarchy and the Ottoman Empire on the skills and doctrine of pharmaceutical care in countries of South-Eastern Europe in the period from the 16th to the 18th century - A comparative analysis."

We congratulate them all and look forward to hearing about the results of their work at the next congress and meetings.

INVITATION

According to the ISHP statutes, all members are invited to the next General Assembly, Thursday, September 10, 2015, 17.00 h, Istanbul University Convention Center, Bozdogan Kemeri Cd., Bina No: 1000, 34452 Beyazit/Fatih, Istanbul, Turkey. All proposals have to be made to the General Secretary two months in advance, until July 10, 2015.

INVITATION

La prochaine assemblée générale de la Société Internationale d'Histoire de la Pharmacie aura lieu le jeudi 10 septembre 2015, 17.00 h, Istanbul University Convention Center, Bozdogan Kemeri Cd., Bina No: 1000, 34452 Beyazit/Fatih, Istanbul, Turquie. Selon les statuts, les propositions et candidatures doivent être envoyées au plus tard deux mois avant l'assemblée, soit jusqu'au 10 juillet 2015 au secrétariat de la Société.

EINLADUNG

Die nächste IGGP-Hauptversammlung findet am Donnerstag, 10. September 2015, 17.00 h, im Istanbul University Convention Center, Bozdogan Kemeri Cd., Bina No: 1000, 34452 Beyazit/Fatih, Istanbul, Türkei, statt. Alle Mitglieder sind zu der Sitzung satzungsgemäß eingeladen. Laut Satzung müssen Anträge und Wahlvorschläge spätestens zwei Monate vor Beginn der Sitzung, das heißt bis zum 10. Juli 2015, an die Generalsekretärin gerichtet werden.

AGENDA

Welcome, Quorum

Report of the President

Report of the Treasurer

Reports of the Commissioners:
FIP/Internet/Examiners of account

Admission of retirement
Executive Committee 2012/2013

Confirmation of elections

Fellowship

Any other business

This Newsletter is published by
the International Society for the
History of Pharmacy.

© 2015

Managing editor:

Halil Tekiner, PhD

Erciyes University Faculty of
Pharmacy

Dept. of the History of Pharmacy
and Ethics

38039 Melikgazi, Kayseri,
TURKEY

e-mail: haliltekiner@gmail.com

NATIONAL NEWS FOR INTERNATIONAL USE



AUSTRIA - AUSTRIAN SOCIETY FOR THE HISTORY OF PHARMACY (Christa Kletter) ■

The Austrian Society for the History of Pharmacy held its biennial general assembly on October 9, 2014. The executive committee headed by Christa Kletter was re-elected for the next two-year's term.

In 2014, Christa Kletter registered the first pharmacognosy collections (inclusive collections of historic pharmaceutical objects) at the homepage of the Austrian Society for the History of Pharmacy. You will find detailed information about those collections on the website www.pharmaziegeschichte.at / Historic collections. There is a link to the Austrian website on the homepage of the ISHP (www.histpharm.org, "Links" and "Materia Medica Collections"). Please contact the following e-mail if you want to give notice of a pharmacognostic collection: christa.kletter@univie.ac.at.

Publications

- *Monika Kaufmann - Winkler* (2012), Die Innsbrucker Apothekerfamilie Winkler und die Gründung der Gesellschaft für Geschichte der Pharmazie (1926). In: Peter Dilg (Hrsg.) *Pharmazie in Innsbruck. Historische und aktuelle Aspekte*. Marburg, 22–32.
- *Christa Kletter* (2012), *Pharmazie an der Universität Innsbruck*. In: Peter Dilg (Hrsg.) *Pharmazie in Innsbruck. Historische und aktuelle Aspekte*. Marburg, 33–59.

- *Thomas Langebner* (2013), Aufbrausend und umkämpft. Die Seidlitz-Powder-Angelegenheit. *Deutsche Apotheker Zeitung* 65, Geschichtsbeilage 1, 10–16.
- *Thomas Langebner* (2014), die Feder der Mannheit zu spannen. Über Chocolade als Aphrodisiakum. *Deutsche Apotheker Zeitung* 66, Geschichtsbeilage 4, 61–70.
- *Thomas Langebner* (2014), Über das Luftsalzwasser des Baron von Hirschen. Rekonstruktion der Karriere eines Geheimmittels. *Mensch-Wissenschaft-Magie* 30, 57–76.
- *Bernd Mader* (2013), Die Museumsapotheke im Stadtmuseum Graz. In: *Apotheker-Kunde*, no 1, 15. (Kundeninformation der Bärenapotheke, Casa Medica Apotheke, Apotheke Graz Shopping Nord und Apotheke Fernitz)
- *Bernd Mader* (2013), Vom Exilanten zum Brigadegeneralsarzt in China (Teil II). In: *Klinoptikum*, LKH-Univers.Klinikum Graz, no 1, 18–21.
- *Bernd Mader* (2013), Die Familie Schrötter, Ritter von Kristelli (Anton Schrötter, Teil 1). In: *Klinoptikum*, LKH-Univers.Klinikum Graz, no 2, 22–25.
- *Bernd Mader* (2013), Schröttergasse in Graz. In: *Austria - Forum. Heimatlexikon – unser Österreich*. austria-forum.org/at/heimatlexikon/Schröttergasse_in_Graz
- *Bernd Mader* (2013), Leopold Schrötter, Ritter von Kristelli (1837 – 1908). Jahresbericht des Akademischen Gymnasiums in Graz 2012/2013, Graz, pp 228.
- *Bernd Mader* (2013), Die Familie Schrötter, Ritter von Kristelli (Leopold Schrötter, Teil 2). In: *Klinoptikum LKH-Univers.Klinikum Graz*, no 3, 24–27.
- *Bernd Mader* (2014), Die Familie Schrötter, Ritter von Kristelli (Hermann Schrötter) (Teil 3) In: *Klinoptikum*, Ausgabe 1/14, 26 – 29.
- *Bernd Mader* (2014), Die Familie Schrötter, Ritter von Kristelli (Hugo Schrötter) (Teil 4) In: *Klinoptikum*, Ausgabe 2/14, 20 – 23.
- *Bernd Mader* (2014), Johann Wolfgang Döbereiner. Ein Pionier der experimentellen Chemie. *Österreichische Apotheker-Zeitung* 68 (1), 41–42.
- *Andreas Winkler* (2012), Zum älteren Apothekenwesen in Innsbruck. In: Peter Dilg (Hrsg.) *Pharmazie in Innsbruck. Historische und aktuelle Aspekte*. Marburg, 9–21.
- *Andreas Winkler* (2014), „[...] Des Inneren Rethes Burgers allhier zu Yhnsprugg [...]“ - Altständisches Bürgertum in Innsbruck. In: Meighörner Wolfgang, Sila Roland (Hg.): Druckfrisch. Der Innsbrucker Wagner-Verlag und der Buchdruck in Tirol, Innsbruck, 63–69.

christa.kletter@univie.ac.at



BENELUX - CERCLE BE-NELUX D'HISTOIRE DE LA PHARMACIE, KRING VOOR DE GESCHIEDENIS VAN DE PHARMACIE IN BENELUX (Annette I. Bierman) ■ In 2014, two congresses took place: the spring congress in the Netherlands in Arnhem and in the autumn was a meeting in Leuven, with attention for the 400th birthday of Andreas Vesalius.

In 2015 there will be a congress in June, in the Netherlands, with attention for the 425th anniversary of the Leidse Hortus. All our activities are available at www.kringbenelux.eu.

aibmail@euronet.nl

CANADA - SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE D'HISTOIRE DE LA PHARMACIE (Gilles Barbeau) ■

The Société québécoise d'histoire de la pharmacie (SQHP) held, for its second year of existence, three activities. The first, in February 2014, was a conference-brunch given by Nicole Rousseau, on "Pharmacy of the nurse colony of medical service to the settlers of Quebec". Our second activity was the annual General Meeting where Catherine Gaumond, one of our members and director of conservation and museology at the Augustinian monastery in Quebec held a speech on a project to design a room at the Musée des Augustines: "Treat or Cure". Finally, in November 2014, Dr. Jean-Pierre Deschênes offered a conference on the pharmacist Angelo Mariani, entitled "Cocaine is health or the extraordinary and secret potion of pharmacist Mariani."

The biggest project this year was the creation of our PHARMACOPOLIS Revue, the first issue was published on May 14 and sent to all members. The authors are members of the Office of SQHP, historians, and pharmacists, and also contributors of the Pharmacy History Review (France).

The SQHP also published four times a year, newsletters that keep our members informed of our activities. The Laval University Faculty of Pharmacy also supports SQHP. It regularly publishes our business to its alumni network and also lends us a room for storing our artifacts collections.

The visibility of the SQHP was well served, for each of our activities through communication activities via the website of the SQHP our

facebook page currently reaches over 200, press releases, the General Association of Pharmacy Students and weaving of our professional networks (pharmacy, history, museology). It has, among others, to develop the donations of artifacts in our collections. Indeed, nine generous donors helped build its collections of precious objects, archives and printed witnesses of the identity of the Quebec pharmacy.

La Société québécoise d'histoire de la pharmacie (SQHP) a tenu, pour sa deuxième année d'existence trois activités. La première, en février 2014, fut un brunch-conférence donnée par Nicole Rousseau qui portait sur « La pharmacie de l'infirmière de colonie du Service médical aux colons du Québec ». Notre seconde activité a été l'Assemblée générale annuelle au cours de laquelle Madame Catherine Gaumond, une de nos membres et directrice de la conservation et de la muséologie au Monastère des Augustines de Québec est venue nous entretenir sur un projet de conception d'une salle au Musée des Augustines: « Soigner ou guérir ». Enfin en novembre 2014, c'est le Dr. Jean-Pierre Deschênes qui nous a proposé une conférence sur le pharmacien Angelo Mariani intitulée « La cocaïne, c'est la santé ou l'extraordinaire et secrète potion du pharmacien Mariani ».

Le plus gros projet de cette année a été la création de notre Revue PHARMACOPOLIS dont le premier numéro est paru le 14 mai et envoyé à tous nos membres. Les auteurs sont membres du bureau de la SQHP, historiens et pharmaciens, et également un collaborateur de la Revue d'histoire de la pharmacie (France).

La SQHP publie quatre fois par année, des infolettres qui tiennent nos membres au courant de nos activités. La Faculté de Pharmacie de l'Université Laval soutient aussi la SQHP : elle publie régulièrement nos activités à son réseau d'anciens diplômés

et nous prête un local pour entreposer nos collections d'artefacts.

La visibilité de la SQHP a été bien servie, pour chacune de nos activités par des activités de communications via le site web de la SQHP, notre page facebook qui rejoint actuellement plus de 200 personnes, les communiqués de presse, l'Association générale des étudiants en pharmacie et le tissage de nos réseaux professionnels (pharmacie, histoire, muséologie). Elle a permis, entre autres, de développer les donations d'artefacts dans nos collections. En effet, neuf généreux donateurs ont contribué à constituer ses collections de précieux objets, archives et imprimés, témoins de l'identité de la pharmacie québécoise.

SQHP@pha.ulaval.ca

THE CZECH REPUBLIC - HISTORY OF PHARMACY SECTION OF THE CZECH PHARMACEUTICAL SOCIETY (Jan Babica) ■

The History of Pharmacy Section of the Czech Pharmaceutical Society, in cooperation with other institutions, arranged two conferences in 2014. The 57th Symposium for the History of Pharmacy and Veterinary Medicine was held at the Bohnice Psychiatric Hospital in Prague on April 2 and dealt with various aspects of the history of opiates, analgesics and anaesthetics. The 58th symposium took place at the University of Veterinary and Pharmaceutical Sciences in Brno on October 30 and was focused on the pharmacy and veterinary medicine during World War I.

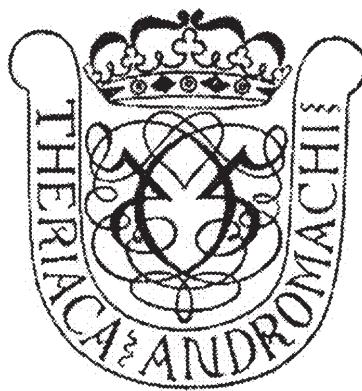
Members of the Section published several articles in Czech pharmaceutical and historical journals (*Czech and Slovak Pharmacy, Praktické lékárenství, History of Sciences and Technology*) and two colleagues earned their PhD degrees with dissertations concerning the history of pharmacy.

In the autumn, a new committee of our section was elected. A new chair

became Ladislava Valášková, head of the Czech Pharmaceutical Museum in Kuks.

In 2015, we will organize two traditional symposia. The first one will be coupled with opening of the new exhibition "From a Pharmacy to a Factory" of the Czech Pharmaceutical Museum on June 27. The second one, concerning medicinal plants and other natural drugs, will take place in Brno in the autumn. For more information on the History of Pharmacy Section of the Czech Pharmaceutical Society please visit www.cfs-cls.cz.

babica@faf.cuni.cz



DENMARK - DANISH SOCIETY FOR THE HISTORY OF PHARMACY (Poul R. Kruse) ■

The Danish Society for the History of Pharmacy and the Danish Foundation of the History of Pharmacy held the annual "Pharmacy History Day" on October 6, 2014 in the Danish Collection of the History of Pharmacy at Pharmakon a/s in Hillerød. The programme included the annual general meeting of the society and a lecture by Associate Professor, MA Henrik Tjørnelund with the title "Den frelsende mug er kommet til København" (The saving mould has reached Copenhagen). The lecture dealt with the creation and mass production of the first biomedical drug in Denmark, penicillin (1942-1948).

In 2014, the following pharmaceutical historical books were published in Denmark:

- Theriaca; vol 41. Hillerød: The Danish Society for the History of Pharmacy, 2013. Contents: *Grevsen J.V., Kirkegaard H., Kruse E., Kruse P.R.: Dansk lægemiddelindustris første frugter – 5. Ferrosan.* (Early achievements of the Danish pharmaceutical industry – 5. Ferrosan.) *Kirkegaard H., Kruse P.R.: Jernpræparatet Ferrin.* (The iron preparation Ferrin.) *Kruse P.R., Kruse E.: Brug af lægemidler i Nordjylland i 1790'erne.* (Use of Medicines in Northern Jutland, Denmark, in the 1790s.)
- Theriaca; vol 42. Hillerød: The Danish Society for the History of Pharmacy, 2014. Contents: *Grevsen J.V., Kruse E., Kruse P.R.: Dansk lægemiddelindustris første frugter – 6. Pharmacia.* (Early achievements of the Danish pharmaceutical industry – 6. Pharmacia.) *Grevsen J.V., Kirkegaard H., Kruse E., Kruse P.R.: Dansk lægemiddelindustris første frugter – 7. GEA.* (Early achievements of the Danish pharmaceutical industry – 7. GEA.) *Hey A.W.: Fabriken Ferraton fra idé til realisering.* (The factory Ferraton from idea to realization.) *Kruse P.R., Handlos V.N.: Svend Aage Schou (1896-1974).* Professor i farmaci og sygehusapoteker. (Svend Aage Schou (1896-1974). Professor of pharmacy and hospital pharmacy director.)
- *Loldrup H.O.: Dansk Medicin. Historien om de danske medicinfabrikker.* (Danish Medicine. The history about the Danish pharmaceutical companies.) Copenhagen: Loldrups Forlag, 2014.

The Danish Foundation of the History of Pharmacy launched a new website in Danish in January 2013 and an English version in August 2013: www.dfhf.dk. The new website is based on the Danish Collection of the History of Pharmacy and appears as a virtual pharmaceutical historical museum. In 2014, the website has been increased with new modules, among other things, a module dealing with the pharma-

ceutical historical jewels in the Collection of the History of Pharmacy, and a module with biographies of persons with relation to the history of pharmacy.

On September 30, 2014 retired Poul R. Kruse, PhD, DSc (pharm.), as the head of the Danish Collection of the History of Pharmacy. Ida Rosenstand Klahn, MA, PhD (history of medicine), is engaged as a new manager of the museum on October 1, 2014 to continue and further develop the museum. Kruse continues as a special consultant to the museum. Website: www.dfhf.dk,

pk@dfhf.dk



FRANCE - FRENCH SOCIETY FOR THE HISTORY OF PHARMACY (Bruno Bonnemain) ■ The French Society for the History of Pharmacy has been active in 2014. Our two communication tools (our journal *Revue d'Histoire de la Pharmacie* and Internet site www.shp-asso.org) were quite productive.

Our web site has been publishing every month a temporary exhibition for 5 years (we are now at the 70th exhibit), the last ones being related to "Photography and pharmacists" and "The Dictionary of medicinal plants illustrated by the stamp". Concerning our journal, its scanning is now over and it is accessible via Internet starting from 1913 up to 2008. This year (2014), our journal has published 26 studies and more than 552 pages.

As every year, SHP with Maurice Bouvet-Henri Bonnemain family will give a prize under the partner-

ship with the French Academy of Pharmacy. This year's prize was given to Miss Clotilde Maisonnier, for her 2013 thesis, "De la Pharmacie Lhôpitalier au Musée Carnavalet" (From Lhôpitalier's pharmacy to Carnavalet museum). This thesis recalls the history of a family of pharmacists, of a pharmacy, and also of a profession, and raises the issue of preservation of old pharmacies and their patrimonial content.

We also had 5 meetings where 19 presentations were made on various subjects. We were also very pleased to have one of our sessions in Coimbra (Portugal) where we were hosted by our college Rui Pita. We also had the opportunity to visit Coimbra old University as well as the Museum of Pharmacy in Lisboa, conducted by his director, Mr. J. Neto.

Finally, several members of the French Society for the History of Pharmacy were part of congresses, meeting, and teaching courses in France and other countries (Switzerland, Turkey...).

Amongst the books that were published this year in France related to the history of pharmacy, we should mention the book of M. Gerald, from the USA, published in English and translated under the title: "Le Beau livre des remèdes et des médicaments" (The nice book of drugs and medicines) (Dunod). The proceedings of the meeting about "Parmentier and the fabulous career of the tuber", organized in September 2013 by the Amiens' Academy of sciences, Arts and Letters was published in 2014. O. Lafont was presenting a conference on Parmentier and the alimentary chemistry.

In 2015, we will continue to promote history of pharmacy with a first meeting in Paris, on March 13, 2015, which will be a joint meeting with the French Society for the History of Medicine about Pharmacopoeias. For this anniversary, the French Society for the History of Pharmacy will organize an exhibit about Lemery at the Faculty of

Pharmacy of Paris. Our Society will also be part of the organization of an exhibit, with the Conseil Général of Côtes d'Armor, at PLOEZAL in Brittany (France) from May 8 to September 27, 2015, on the topic "Men and herbs that cure" which the main objective to review the history of pharmacopoeias from prehistory to the 19th century.

Our annual meeting outside Paris will take place in Strasbourg (France), and we will also have the opportunity to visit the old apothecaries of Bourgogne region from June 12 to 14, 2015. In addition, we will be part of the International Congress of History of Pharmacy in Istanbul (Turkey) in September 2015. In November 2015, we will also organize a joint meeting on Lemery and Charas, together with the French Club for the History of Chemistry.

bruno.bonnemain@shp-asso.org

La Société d'Histoire de la Pharmacie (SHP) a vécu une année 2014 riche en activités. Les deux organes de communication de la SHP : la Revue d'Histoire de la Pharmacie et le site Internet www.shp-asso.org ont tous les deux été dynamiques.

Notre site publie tous les mois depuis 5 ans une exposition temporaire (70ème exposition en cours), les dernières ayant porté sur « La Photographie et les pharmaciens » et sur « Le Dictionnaire des plantes médicinales illustrée par le timbre ». En ce qui concerne la Revue, elle est toujours accessible sur Internet sur la base de données Persée, jusqu'à l'année 2008. Au cours de l'année 2014, notre Revue a fait paraître 26 études et aura un volume global de plus de 552 pages.

Comme chaque année, la SHP avec la famille Maurice Bouvet-Henri Bonnemain a doté un prix remis par l'Académie Nationale de Pharmacie, prix décerné cette année à Mlle Clotilde Maisonnier, pour sa thèse de

2013 intitulée : « De la Pharmacie Lhôpitalier au Musée Carnavalet ». Cette thèse retrace l'histoire d'une famille, d'une pharmacie et aussi celle d'une profession et pose la question de la conservation des pharmacies anciennes et de leur patrimoine.

Par ailleurs, nous avons tenu 5 séances qui ont permis d'entendre 19 communications sur des sujets très divers. Nous avons eu aussi le plaisir de réaliser une de nos séances à Coimbra (Portugal) où nous avons été reçus par notre collègue Rui Pita. Nous avons également visité l'ancienne Université de Coimbra et le remarquable Musée d'histoire de la Pharmacie de Lisbonne, sous la conduite de son directeur, Monsieur J. Neto.

Enfin, plusieurs membres de la SHP ont participé à des réunions, congrès et journées d'étude ainsi qu'à des enseignements d'histoire de la pharmacie en France et dans d'autres pays (Suisse, Turquie, ...).

Parmi les ouvrages publiés en France en 2014 concernant l'histoire de la Pharmacie et du médicament il faut signaler l'ouvrage de M. Gérald intitulé « Le Beau livre des remèdes et des médicaments » a été publié chez Dunod. Ce livre en anglais de Michael C. Gerald a été traduit en français avec le sous-titre « Des plantes médicinales aux thérapies géniques ». Les actes du Colloque sur « Parmentier et la fabuleuse carrière du tubercule », organisées en septembre 2013 par l'Académie des Sciences, Arts et Lettres d'Amiens, ont été publiés en 2014. O. Lafont y avait fait une conférence sur Parmentier et la chimie alimentaire.

En 2015, nous allons poursuivre la promotion active de l'histoire de la pharmacie avec une première séance à Paris 13 mars 2015, séance commune avec la Société française d'histoire de la médecine, sur les pharmacopées, à l'occasion du tricentenaire de la mort de Nicolas Lémery (1645-1715). Cet anniversaire donnera également lieu à la réalisation par la Société d'Histoire

de la Pharmacie d'une exposition à la Faculté de Pharmacie de Paris. La SHP collabore également avec le Conseil Général des Côtes d'Armor pour une exposition qui aura lieu à PLOEZAL (22 260) du 8 mai au 27 septembre 2015 sur le thème : « Des hommes et des plantes qui soignent », qui pour objectif premier de retracer l'histoire de la pharmacopée depuis la préhistoire jusqu'au XXIème siècle.

Notre réunion annuelle hors de Paris aura lieu cette année à Strasbourg et nous aurons également l'opportunité de visiter des apothicaireries en Bourgogne du 12 au 14 juin 2015. Par ailleurs, nous participerons au Congrès International d'Histoire de la Pharmacie à Istanbul (Turquie) en septembre 2015. Enfin, nous aurons, en novembre 2015, une séance spéciale sur Lémery et Charas, réalisée en commun avec le Club d'Histoire de la chimie. bruno.bonnemain@shp-asso.org



GERMANY - GERMAN SOCIETY FOR THE HISTORY OF PHARMACY (Sabine Anagnostou) ■ In 2014, the biennial congress of the Deutsche Gesellschaft für Geschichte der Pharmazie (German Society for the History of Pharmacy) took place in the old hanseatic city Bremen. Eight presentations in three scientific sections (transfer of knowledge, Materia medica, naval medicine and pharmacy) dealt with different aspects of the main topic "Remedies out of the sea and overseas". Prof. Dr. Sabine Anagnostou (Marburg) analysed the exploration of American drugs, their introduction into Europe and their influence on the development of the European

Materia medica as well as options to regain lost traditional phytopharmaceutical knowledge. Dr. Dr. Thomas Richter (Würzburg) investigated the trans-continental transfer of knowledge over the Atlantic and Pacific Ocean by the example of the studies by Alexander von Humboldt and Georg Foster. Dr. Ursula Lang (Marburg) presented the history of antique medicinal earths, Prof. Dr. Frank Leimkugel (Düsseldorf) explained the history and significance of Bitumen Palestinum, Prof. Dr. Ulrich Meyer (Greifswald) described the historical tradition of medical chalk while Prof. Dr. Ulrike Lindquist (Greifswald) showed the recent investigation concerning remedies of marine origin which are still nowadays of high importance. Prof. Dr. Irmgard Müller (Bochum) dealt with the work of the English marine surgeon John Woodall in the context of the marine medicine and Dr. Frederik Vongehr (Marburg) explained the medical supply in the German battleships in the 19th/20th centuries. The scientific papers will be published in the series "Veröffentlichungen zur Pharmaziegeschichte" edited by Christoph Friedrich and Wolf-Dieter Müller-Jahncke. The poster exhibition also gave testimony for the multiple scientific activities in the history of pharmacy in Germany, especially by the PhD students. The poster prize of the DGGP was awarded to Christian Schmidt and André Schön (both Marburg). Dr. Gerhard Gensthaler, leader of the regional group of Bavaria, received the Johannes-Valentin-Medal in silver by the president for his excellent scientific achievements in the history of pharmacy. The biennial conference was visited by many participants and received a high public resonance. It was perfectly organized by Dr. Gerald and Rosemarie Schröder, Dr. Nils Klämbt and Dr. Heinz Rankenburg and performed with high hanseatic hospitality.

Another highlight in 2014 was the visit of the president at the 11th Na-

tional Conference on Turkish History of Pharmacy in Kayseri/Turkey. Prof. Dr. Sabine Anagnostou was invited to give a plenary lecture. She presented her research strategies and results in the context of her talk "Historical plant traditions: a chance for the development of modern phytotherapeutics" and was also invited to give a TV interview. The conference reflected the professional research done in the history of pharmacy in Turkey, was perfectly organized and performed with high Turkish hospitality. The International Congress for the History of Pharmacy will take place from 8th to 11th September 2015 in Istanbul and the members of the DGGP are warmly invited to participate.

The regional groups of the DGGP organized many scientific events which reflect the wide range and intensity of the research in the history of pharmacy which is accompanied by a high publicity and response. A list of the events in 2014 and 2015 is provided by: <https://sites.google.com/site/dggphomepage/Home/veranstaltungen/liste-der-veranstaltungen>

The publications of the members of the DGGP are published in the "Pharmaziehistorische Bibliografie" and can be found under: <http://www.ubka.uni-karlsruhe.de/pharm/phb.html>.

Literatur / Selected literature (books)

- *FRIEDRICH Christoph* (Hrsg.): Pharmazie in Freiburg i. Br. Vorträge des Pharmaziehistorischen Vorsymposiums der DPhG-Jahrestagung am 9. Oktober 2013 in Freiburg i. Br. Marburg 2014 (Stätten pharmazeutischer Praxis, Lehre und Forschung; 13).
- *GÖTZ, Ute Jutta*: Im Wettlauf gegen das Wechselseifer. Zur Geschichte der synthetischen Antimalariamittel. Stuttgart 2014 (Quellen und Studien zur Geschichte der Pharmazie; 102).

- MENDEL, Andreas Martin: Die Arzneimitteltherapie im Hohen Hospital Haina zwischen 1732 und 1800. Stuttgart 2014 (Quellen und Studien zur Geschichte der Pharmazie; 101).
- VONGEHR Frederik F.: Geschichte der deutschen Marinepharmazie 1871–1945. Die pharmazeutische Versorgung der Kaiserlichen Marine, der Reichsmarine und der Kriegsmarine. Stuttgart 2014 (Quellen und Studien zur Geschichte der Pharmazie; 103)

anagnost@staff.uni-marburg.de

Im Jahr 2014 bildete die Biennale der Deutschen Gesellschaft für Geschichte der Pharmazie in der alten Hansestadt Bremen einen wissenschaftlichen Höhepunkt. Acht Vorträge befassten sich in drei Sektionen (Wissenstransfer, Materia medica, Schiffsmedizin und -pharmazie) unter verschiedenen Aspekten mit dem Thema „Arzneien aus dem Meer und über das Meer.“ So analysierte Prof. Dr. Sabine Anagnostou (Marburg) Erkundung und Einführung amerikanischer Drogen in den europäischen Arzneischatz und deren Einfluss auf die Entwicklung der Materia medica und eröffnete Möglichkeiten, verlorenes traditionelles Wissen wiederzugewinnen. Dr. Dr. Thomas Richter (Würzburg) skizzierte den transkontinentalen Wissenstransfer über den Atlantischen und Pazifischen Ozean anhand des Wirkens von Alexander von Humboldt und Georg Foster. Dr. Ursula Lang (Marburg) widmete ihren Vortrag der Geschichte der antiken Heilerden, Prof. Dr. Frank Lemkugel (Düsseldorf) erläuterte die Bedeutung des Bitumen Palestinum und Prof. Dr. Ulrich Meyer (Greifswald) stellte die Heilkreide in ihrer historischen Tradition dar, während Prof. Dr. Ulrike Lindequist (Greifswald) die aktuelle Forschung zu den nach wie vor bedeutenden Arzneimitteln aus dem Meer präsentierte. Prof. Dr. Irmgard Müller (Bochum) erläuterte das Wirken des engli-



Die Organisatoren der Pharmaziehistorischen Biennale in Bremen (v. l.): Rosemarie und Dr. Gerald Schröder, Dr. Nils Klämbt, Dr. Heinz Rankenburg (© A. Helmstädtner)

schen Chirurgen John Woodall im Kontext der Schiffsmedizin und Dr. Frederik Vongehr (Marburg) stellte die Arzneiversorgung der deutschen Großkampfschiffe im 19./20. Jahrhundert dar. Die Vorträge werden wieder in der von Christoph Friedrich und Wolf-Dieter Müller-Jahncke herausgegebenen DGGP-eigenen Reihe „Veröffentlichungen zur Pharmaziegeschichte“ erscheinen. Die Posterausstellung zeigte die vielfältigen wissenschaftlichen Aktivitäten in der Pharmaziegeschichte, insbesondere der Promovierenden. Den Posterpreis der Biennale 2014 erhielten gemeinsam Christian Schmidt und André Schön (beide Marburg). Dr. Gerhard Gensthaler, Leiter der Regionalgruppe Bayern, erhielt aus der Hand der Präsidentin die Johannes-Valentin-Medaille in Silber als Anerkennung für seine ausgezeichneten wissenschaftlichen Leistungen auf dem Gebiet der Geschichte der Pharmazie. Die Biennale erfreute sich einer hohen Besucherzahl und erfuhr eine große öffentliche Resonanz. Für die perfekte Organisation und die große hanseatische Gastfreundschaft zeichneten Dr. Gerald und Rosemarie Schröder, Dr. Nils Klämbt und Dr. Heinz Rankenburg verantwortlich.

Ein weiterer Höhepunkt des Jahres war der Besuch der Präsidentin bei der 11. Nationalen Konferenz zur Geschichte der Pharmazie in der



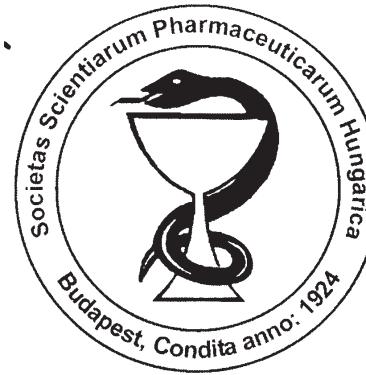
Prof. Dr. Sabine Anagnostou und Prof. Dr. Afife Mat in Kayseri (© H. Tekiner)

Türkei in Kayseri (Türkei). Prof. Dr. Sabine Anagnostou war als Gastrednerin eingeladen und freute sich, der türkischen Scientific community im Rahmen ihres Vortrags „Historical plant traditions: a chance for the development of modern phytotherapy“ ihre Forschungsstrategien und -ergebnisse vorstellen und dazu ein Fernsehinterview geben zu dürfen. Die Konferenz war gleichsam ein Vorbote des 42. Internationalen Kongresses für Geschichte der Pharmazie vom 8. bis 11. September 2015 in Istanbul, den man angesichts der hohen Wissenschaftlichkeit, Professionalität und perfekten Organisation verbunden mit der

großen türkischen Gastfreundschaft mit Freude erwarten darf und zu dem hoffentlich auch viele Mitglieder der DGGP kommen werden.

Die Landesgruppen der DGGP veranstalten zahlreiche, vielbeachtete wissenschaftliche Veranstaltungen, die das weite Spektrum der aktiven pharmaziehistorischen Forschung in Deutschland widerspiegeln. Eine Liste der Veranstaltungen für 2014 und 2015 findet sich unter: <https://sites.google.com/site/dggphomepage/Home/veranstaltungen/liste-der-veranstaltungen>. Die Publikationen der Mitglieder der DGGP werden in der „Pharmaziehistorischen Bibliografie“ veröffentlicht und sind über <http://www.ubka.uni-karlsruhe.de/pharm/phb.html> zugänglich.

anagnost@staff.uni-marburg.de



HUNGARY - HUNGARIAN SOCIETY FOR PHARMACEUTICAL SCIENCES - PHARMACY HISTORY DIVISION (Tünde Ambrus) ■

The Hungarian Society for Pharmaceutical Sciences organized on April 10–12, 2014 the 15th Hungarian Pharmaceutical Congress (Congressus Pharmaceuticus Hungaricus) in the Budapest Congress Center. In the Pharmacy History Session were presented 6 lectures of authors Mária Péter H., István Budaházy, Tünde Ambrus, László Lárencz and Jenő Kutas, Annamária Szalay and András Czeglédi, Attila Szabó. History of Pharmacy was also represented in the Poster Session by 7 posters. Within the Pharmacy History Session were two pharmacy historians –

Mária Péter H. and Mónika Ferentzi – awarded with the Medal of József Ernyey, the highest award of the Society in field of Pharmacy History.

Before the Congress, during February and March 2014, we organized a pharmacy history photo-quiz competition for pharmacy students. The photo-quiz contained 10 tasks that were published on our Facebook page: www.facebook.com/MgytGyogyszeresztortenet. Prize of the most successful competitor was attendance the Hungarian Pharmaceutical Congress.

On May 31-June 1, 2014 the Pharmacy History Division was represented in the Evaluation Board of the 49th Mátyás Rozsnyay Memorial Contest, organized by the Society for young pharmacists as a lecture competition. In the competition, one lecture was presented in the field of pharmacy history of author Krisztina Nádor.

In July 2014 several members of the Pharmacy History Division attended the Summer Symposium on the History of Pharmacy, organized by the Hungarian Society for the History of Pharmacy. In November 2014 the Division was represented by delegated members at the General Assembly of the Hungarian Society for Pharmaceutical Sciences.

tunde.ambrus@gmail.com



HUNGARY – HUNGARIAN SOCIETY FOR THE HISTORY OF PHARMACY (Szabolcs Dobson)

■ In 2014 our Society continued the development of our website (www.gyogyszeresztortenet.hu) which is an on-line library of the history of pharmacy, currently containing about 200 e-books, 48 doctoral theses, almost 1500 papers, a lexicon of famous Hungarian pharmacists and a lexicon of old drug names, among others. The period of time covered by this on-line library is about 270 years, but mostly the last 150 years. Titles of the e-books, papers and doctoral theses are available in English, too. A built-in Google search engine provides a unique opportunity to search for words or expressions in all the uploaded contents at the same time. This electronic library has already become an indispensable, highly effective source of information on the history of pharmacy.

This year, with 75 participants, mostly young pharmacists, we organised our Summer Symposium (“Summer University”) from July 10 to 13 on the history of pharmacy in the city of Gyula, Eastern Hungary.

In 2013 we initiated a scientific study of the labels of old pharmacy jars, bottles and apothecary drawers of the pharmacy exhibition (“pharmacy room”) of the Móra Ferenc Museum, Szeged, in order to help modernize the exhibition and have an insight into the medical armamentarium of a countryside Hungarian pharmacy at the turn of the 19th and 20th centuries. The scientific study has been finished. This year, the exhibition will be renewed on the basis of the results of the above mentioned study.

Also in 2013, our Society won a grant of the Civil Fund (<http://holocaustmemorialyear2014.gov.hu>) to research and publish the history and contributions of our Hungarian Jewish pharmacist colleagues in the Hungarian pharmacy. A Hungarian language book has been published from the results, titled in English “The Hungarian Jewry and pharmacy up to 1945”.

dictum.dobson@t-online.hu



JAPAN - JAPANESE SOCIETY FOR THE HISTORY OF PHARMACY (Kiichiro Tsutani) ■ **History of Pharmacy Publication Project:**

Following a revision in the core curriculum of pharmacy education (2013), universities will place greater emphasis on the study of the history of pharmacy. In response to this revision, members of the Japanese Society for History of Pharmacy began writing a supplementary textbook in 2014 on the history of pharmacology in Japan and other selected countries. Publication is scheduled for March 2015.

Website update: The JSHP website (in Japanese) has been updated; the English version is still under construction. <http://yakushi.umin.jp/> Japanese publications with English abstracts can be downloaded free of charge from the JSHP site.

Member News: JSHP mourns the passing of Dr. Michio Takido, age 89, on August 25, 2014. Dr. Takido was an honorary member of JSHP and a professor emeritus at Nihon University. He was best known in Japan for his research on pharmacognosy and was the president of the Japanese Society of Pharmacognosy (JSP) for two years. JSHP elected one honorary member, Dr. Jun Okuda, professor emeritus of Meijo University and member of the Société franco-japonaise de pharmacie (SHP). (See Shibata Forum section below.)

Meetings and Special Lectures: JSHP held a General Assembly Meeting on April 19, 2014 in the Pharmaceutical Sciences Research Building on the campus of the Uni-

versity of Tokyo. The following two lectures were made after the General Assembly Meeting: "The 60-year of history in the Japanese Society for the History of Pharmacy," presented by Dr. Koji Yamakawa, former president of JSHP, and "An Historical Overview of the International Conference on Harmonisation of Technical Requirements for Registration of Pharmaceuticals for Human Use (ICH) and the Internationalization of New Drug Development and Regulations in Japan," presented by Dr. Tatsuo Kurokawa, former official at the Ministry of Health, Labour and Welfare and professor at Keio University. The annual meeting of JSHP took place on November 22, 2014 at the Centennial Hall, Kyushu University School of Medicine. There were two special lectures: "The history of pharmacy in the Botanical Arts," by Dr. Yukihiko Shoyama, professor emeritus at Kyushu University and "Two great scientists in northern Kyushu, Hika Kaku and Dokai Hayashi," by Dr. Hiroshi Sato, director of the Kunisaki-City Hospital. Fourteen JSHP members made individual research presentations. The following day the organizers accompanied JSHP members on an excursion to the Nakatomi Memorial Medicine Museum and medicinal garden located in Saga Prefecture. <http://www.hisamitsu.co.jp/syakai/kusuri/>

Shibata Forum: The Shibata Forum was held on August 2, 2014 on the campus of Kanazawa University. At the Forum, there were two special lectures: "The Recipes of Family Medicines in Kaga Domain," by Dr. Takanori Hasegawa, professor of Kanazawa University and "Studies on the Medical Container of the Yakushi Buddha," given by Dr. Jun Okuda, honorary member of JSHP.

Six Societies Meeting: The Six Societies of the History of Medicine, Pharmacy, Veterinary Science, Dentistry, Nursing, and Western Learning in Japan held a meeting on December 13, 2014 at Juntendo University School of Medicine. Rep-

resenting JSHP, Dr. Julia Yongue, professor at Hosei University, gave a presentation in Japanese entitled, "A New Era for the Japanese Vaccine Industry? Approval of the Hib Vaccine in Japan."

A Special Lecture by Dr. Jeremy Greene: On January 16, a special lecture, organized by JSHP took place in Yayoi Auditorium, University of Tokyo School of Agricultural Science. This special lecture, entitled "Pharmaceutical Promotion in Historical Perspective," was presented by associate professor Jeremy Green, the Elizabeth Treide and A. McGeehee Harvey Chair in the History of Medicine at John Hopkins University School of Medicine.

International Exchange: JHSP member Dr. Julia Yongue has attended to the 87th annual meeting of the American Association for the History of Medicine. She presented a paper entitled, "Between Regional Dynamics and Modernity: Tracing the Rebirth of a Japanese Medicine Industry in Osaka." The Pharmaceutical Society of Korea held its general assembly meeting in Seoul on April 18-19. Dr. Kiichiro Tsutani, the current president of JSHP, attended this event along with other international representatives such as Chinese specialists of the history of pharmacy.

Publications in 2014: JSHP publications in 2014 included the "Japanese Journal for History of Pharmacy" (Yakushigaku Zasshi), vol. 49, numbers 1 and 2 and the "History of Pharmacy Newsletter" (Yakushi Retaa), numbers 70-72. Volume 49 number 1 is a special issue, entitled, "A Contemporary History of the Japanese Pharmaceutical Industry (1980—2010)" to commemorate the sixtieth anniversary of the founding of JSHP. Downloads of all the papers published in the "Japanese Journal for History of Pharmacy" from 1998 (vol. 33) to the most recent issue are available at Medical Online (in Japanese with English abstracts). <http://www.meteo-intergate.com>.



NORWAY - NORWEGIAN SOCIETY FOR THE HISTORY OF PHARMACY (Yngve Torud)

■ Our society's work in the year 2014 has mainly been concentrated to the economy of the society. We have been able to establish a new (and we hope good) relationship to the Norwegian Pharmaceutical Society, but as the prices in Norway is going sky-high, it is more and more difficult to arrange meetings and exhibitions. This is very difficult for all scientific and professional societies, and most of all for small societies like ours. We shall be dealing with this problem also in 2015, hoping to find a way to continue our work.

At our General Assembly in May, most of the board was re-elected. As a new member of the board, Bjarne Thune was elected. Bjarne is well known from the ISHP-meetings, both as a participant and a speaker. The meeting ended with a lecture by Professor Jan Karlsen, who gave us a review of his many years in the service of international pharmacy.

Our society has as usual been responsible for the section of the history of pharmacy at the Annual Meeting of the Norwegian Pharmaceutical Society in November 2014. Both the arrangement and the leading of the section are our responsibility. Seven communications were presented.

We have also been active at the open meetings of the National Folks Museum, by demonstrating old pharmaceutical techniques for the public, and by guiding groups in the Museum for the History of Pharmacy. A group of members from our society has during the year been occupied with the books and pharmaceutical objects given to the museum.

We are still working with the development of our pharmaceutical journal *Cygnus*. As we, from the last year, are given the full responsibility of the publication, we now use it for publication of communications given in our annual meetings as well as the FIP- and ISHP-meetings. We also now can use the journal for necessary messages to our members.

y.torud@online.no



POLAND - POLISH SOCIETY FOR THE HISTORY OF PHARMACY (Lidia Czyż)

■ At the International Symposium "Transfer of medical knowledge in the Baltic area" (Lund, Sweden), a lecture was given by Joanna Nieznanowska, Ph.D. 19th Joint Meeting of Polish Historians (Szczecin) – three members of the Team participated, one paper was presented. 23rd Symposium of Pharmacy History "Natural medicines – pharmaceutical inspirations" (June 5–8, 2014, Bielsko-Biała, Małopolskie Province) attracted 49 historians of pharmacy from Poland, Lithuania, Belarus, and Germany. A total of 49 papers were presented in five sessions. During the meeting, an exhibition of paintings by Dorota Pastok, Master of Pharmacy (from Kołobrzeg) took place. The exhibition was organised by Jan Majewski, Ph.D. in pharmaceutical sciences. The participants were given the opportunity to learn about ancient apothecaries in the town and to see the collections of the Apothecary-Museum in Wiśla-Kliszczonka. Moreover, a trip to Żar Moun-

tain was organised, where a unique pumped-storage plant is located.

On October 30, 2014, 58th Symposium of the history of pharmacy and veterinary medicine was organised, titled "Evropa v Prvni svetové válce z pohledu farmacie a veterinární mediciny" in Brno, where the Professor of Polish Academy of Science Iwona Arabas, Ph.D., presented a paper called "Activities of Maria Skłodowska-Curie and Antonina Leśniewska during the First World War". On February 15, 2014, in Mielno (Zachodniopomorskie Province) a celebration was organised to distinguish Jadwiga Brzezińska – Ph.D. in pharmaceutical sciences from Kołobrzeg – with a Medal of Carmen Francés of the International Academy of Pharmacy History, as a life-time achievement award for her scientific activity of recording the history of pharmaceutical profession. Professor of the Polish Academy of Science Iwona Arabas, Ph.D., was awarded with the "Gold Medal for years of service" by the President of the Republic of Poland.

In May, all museums in Poland with pharmaceutical collections joined the "Night of Museums" event to spread knowledge in this area. For this occasion, the Antonina Leśniewska Museum of Pharmacy, Warsaw Museum Department, presented the functioning of an electric mortar; moreover, in cooperation with the Academy of Cosmetics and Health Care, a presentation was organised during which the process of making ointments on various bases was demonstrated. The show attracted many visitors.

On June 25–29, 2014, in Sanok (Podkarpackie Province), a scientific conference was organised called "Spa resort culture in Europe". The forty papers were presented on the history of spa resorts (not only Polish, but also German, Romanian and Turkish as well) included many aspects of the history of apothecaries. On December 5, 2014, in Warsaw, 9th Review of M.A. theses in the area of

the history of pharmacy was organised. Five theses were presented from the pharmaceutical departments in Bydgoszcz, Krakow, Warsaw, and Wrocław. In Opole, the History of Pharmacy Section took part in the preparations of the Opole Apothecary's Day and proposed an idea of awarding "Silver" and "Gold Prescription" distinctions. The Polish manual of Tadeusz Wyczesany, M.A., of 1928 was digitalised. Moreover, the members of the Section take care of the graves of apothecaries at cemeteries in Opole.

The History of Pharmacy Section of the Szczecin Department co-organised the exhibition of bookplates devoted to the memory of Krzysztof Kmiec, Ph.D. During the event, the film, entitled "Master's Workshop" was shown as well. In Łódź, the meetings of the Section members took place in cooperation with the J. Muszyński Museum of Pharmacy. One of the meetings was devoted to the memory of Daniela Kaszczyk-Grodzicka, Ph.D. in pharmaceutical sciences (1922–2013).

Members of the Team of the History of Pharmacy Section participated in foreign trips devoted to the history of apothecary – to Germany (Weimar, Erfurt, Naumburg and Leipzig), to Italy (Rome, Salerno, Napoli), and to Lithuania (Trakai, Vilnius). On February 6, 2014, a lecture meeting, called "Japanese Culture Evening," was organised by the Antonina Leśniewska Museum of Pharmacy, Warsaw Museum Department and the Rapperswil Association. The meeting was devoted to Iwona Puźniak's recollection of her years' long stay in Japan. Her presentation was supplemented with a research report by Beata Puka.

On April 1 and on October 14, 2014, two lecture meetings were organised as part of the "Scattered Diamonds" cycle. They were prepared by the Antonina Leśniewska Museum of Pharmacy, Warsaw Museum Department, together with the History of Pharmacy Section PTFarm.

The most prominent representatives of the pharmaceutical milieu were present. This year's edition was devoted to Wiktor Napierz and Prof. Andrzej Danysz, Ph.D. The Antonina Leśniewska Museum of Pharmacy, Warsaw Museum Department, organised a total of 133 museum classes for children and youth to promote pharmacy and safe application of medicines.

On February 25, 2014, a meeting was organised by the Antonina Leśniewska Museum of Pharmacy, Warsaw Museum Department, together with the Warsaw Section of PTFarm, during which Romual Morawski gave a lecture "19th-Century carnival in satire and caricature". It was a lecture on how people used to entertain themselves during the 19th century carnival, and it was accompanied by funny stories from that period. On November 20–25, 2014, the staff of the Antonina Leśniewska Museum of Pharmacy, Warsaw Museum Department, carried out research at the Musée national d'Histoire naturelle in Paris as a result of which some manuscripts by Ferdynand Karo (so far unpublished) were discovered; also found were some documents related to Princess Anna Jabłonowska from the Sapieha Family.

Between July 19 and August 1, 2014, Professor of the Polish Academy of Science, Iwona Arabas, Ph.D., carried out scientific research at the Konan Women's University in Kobe, Japan. As a result of the research many valuable materials were obtained concerning the most recent studies of the Ainu culture, including shaman practices and use of raw materials as medicines.

The activity of the History of Pharmacy Krakow Section of PTFarm included nine meetings held in the Museum of Pharmacy during which papers on the history of pharmacy were presented. During the Open Days of Krakow Museums (November 2014), workshops for children were organised under the name: "A journey through the museum in

search of mysterious ancient medicines". An exhibition of works by Jacek Sroka, an outstanding Polish painter famous in Poland and abroad, called "Pharmacological self-portraits – In casto do cattivi odori". The exhibition was open from June to December 2014.

Published work

- Aleksander Drygas, Aptekarstwo Polskie na Kresach czyli na dawnych wschodnich rubieżach I i II Rzeczypospolitej Polskiej [Polish apothecaries on the former eastern territories of the First and Second Republic of Poland], Biuletyn POIA special ed., Rzeszów 2014.
- Iwona Arabas, Zielniki flory syberyjskiej Ferdynanda Karo w zbiorach europejskich ogrodów botanicznych [Ferdynand Karo's herbarium of Siberian flora in the collections of European botanical gardens], Wrocławskie Studia Wschodnie, 16 (2014) 233–241.
- Iwona Arabas, Sympozjum Zespołu Sekcji Historii Farmacji Polskiego Towarzystwa Farmaceutycznego w Bielsku-Białej [Symposium of the Team of the History of Pharmacy Section, Polish Pharmaceutical Association], Kwartalnik Historii Nauki i Techniki, 59, 2014 no. 2, p.153-155.
- Iwona Arabas, XXIII Sympozjum Historii Farmacji „Lek naturalny – inspiracje farmaceutyczne” [23rd Symposium of the History of Pharmacy “Natural medicines – pharmaceutical inspirations”] (5–8.06.2014), paper entitled “Herbarium vivum as a natural museum”, abstracts, p. 41.
- Zbigniew Bela, O starożytnych antidotach, złotych pigułkach i innych sprawach związanych z historią farmacji [On ancient antidotes, gold pills and other matters of the history of pharmacy], Wyd. Medycyna Praktyczna, Kraków 2013 – The book was awarded the distinction “The Krakow Book of the Month” in January 2014.

- *Zbigniew Bela*, Dlaczego lek i lekarstwo? [Why medicines and drugs?], "Kwartalnik Historii Nauki i Techniki", 59, 2014, no. 4, p. 121-144.

sekretarz@poia.pl



ROMANIA - ROMANIAN SOCIETY FOR THE HISTORY OF PHARMACY

(Ana Carata) ■ In the first month of 2014, we have been to various scientific manifestations on the History of Medicine and Pharmacy that have taken place in Romania, in Bucharest and Brăila: The monthly reunions on the history of medicine; the quarterly reunions on the history of pharmacy; the Sixth Hippocratic Reunion, Bucharest, 19 May 2014; the Fourth International Colloquy for the History of Pharmacy, together with the XXIIIrd Annual National Reunion, Brăila, 5-7 June 2014; the Eighth National Congress for the History of Medicine and for the History of Pharmacy, 26 – 28 June 2014, Bucharest;

In the second month of the year there have been four scientific manifestations for the history of science: ICOHTEH (The International Committee for the History of Technology), The 41st Symposium in Brașov, Romania, 29 July – 2 August 2014; the 33rd Medical Balkan Week, Bucharest, 8 – 10 Sept. 2014; the Romanian National Congress of Pharmacy (CNFR) 2014, the XVth Edition, Iași, 24 - 27 Sept., that takes place every 4 years; the Anniversary of the Faculty of Pharmacy, The States University of Medicine and Pharmacy „Nicolae Testemițianu” in Kichinev (Chișinău, in româ-

nian), in The Republic of Moldova.

The pharmaco- and medical-historians, members of the Romanian Societes for the History of Medicine and Pharmacy, presented on the scientific manifestations, various subjects.

We present to you some examples from the pharmaceutical and medical fields, presented or/and published in 2014:

Ci-dessous quelques sujets des domaines de la pharmacie et de la médecine, présentés et/ou publiés en 2014:

- *Ana Carata, Adriana-Elena Tăerel* – Information, le 41^{ème} Congrès International d'histoire de la pharmacie- Paris, 10-14 Septembre 2013, FARMACIA, (la revue de la Société des Sciences Pharmaceutiques de Roumanie), vol 62/1, 2014, 5-10;
- *Ana Carata*, - Deutsche Apotheker, die in rumänischen Apotheken tätig waren. Beiträge zur Entwicklung für pharmazeutische Wissenschaften, Maison de Culture „Friederich Schiller”, Bucarest, 03.04.2014;
- *Maria Soporean, Iuliana Crișan, Ana Carata* - Pompei Gh Samarian et l'histoire de la pharmacie en Moldavie – (Pompei Gh. Samarian și istoria farmaciei în Moldova) – Galenus nr.76, Ian.-Febr. 2014, 69-71;
- *L.-Cristina Nicolae, Xavier Sorni, Ana Carata* – Vingt anys d'agermanament amb la societat rumana d'història de la Farmacia–(traduit de la Revue Catalanned'Histoire de la Pharmacie, Année 8 nr. 23, 5-8; 9-26), Galenus nr.77, Martie 2014, 68-69;
- *Ana Carata* – Manifestation scientifique à la Maison de Culture „Friedrich Schiller” de Bucarest (le jeudi 3 Avril 2014), Information, Galenus, nr. 78/ Aprilie 2014, p. 70;
- *Ana Carata, Adriana-Elena Tăerel, Elena-Cristina Toma, Alexandra Găinușă, Constanța Rizescu* - Du serment d'Hippocrate à l'éthique pharmaceutique professionnelle au cours des siècles et maintenant; VIe Symposium National d'Hippocrate (le Hippocratisme au long des siècles), SRIM, AMR, SRIF, UMF „Carol Davila”), Bucarest, le 19 Mai 2014.(Elena-Cristina Toma et Alexandra Găinușă - candidates en Sci. pharm. UMF „Carol Davila”, Bucarest.) Des ouvrages in vol. Le IV^e Colloque International de Hist. Pharm., Braila (Roumanie), 5-7 Iune 2014, Ed. Sitech, Craiova, 2014. The papers presented in the Vol. The IVth International Colloquy for the History of Pharmacy, Brăila (Romania), Sitech Edition, Craiova, 2014

On the 5th and the 7th June 2014, at the “Constantin Brâncoveanu” University, The Faculty of Administration and Marketing in Economical Business in Brăila, there have been presented simultaneously, the 4th International Colloquy for the History of Pharmacy and The XXIIIrd Annual National Reunion – celebrating ten years since the creation of the Brăila History of Pharmacy Section (2004-2014).

On the organisation and the development of the event, The Romanian Society for the History of Pharmacy (SRHP), the Brăila Section for the History of Pharmacy and the Brăila College of Pharmacy have contributed.

The scientific programme was sustained by 67 authors and co-authors (4 of which were foreigners, from Poland, Spain, and The Republic of Moldova) that presented 42 papers (two conferences, 21 oral communications and 19 posters).

We present to you the most important papers of the Colloque / Nous souvenons les plus intéressants ouvrages au ce Colloque:

- *Prof. Dra. María del Carmen Francés Causapé et Dra. Mention Européen María López González,*

Département de Pharmacie et Technologie Pharmaceutique & Groupe de Recherche Rafael et Guillermo Folch. Faculté de Pharmacie. Université Complutense de Madrid, ont envoyé l'ouvrage, Le Musée de la Pharmacie Espagnole et le Bulletin de la Société Espagnole d'Histoire de la Pharmacie;

- *Jadwiga Brzezińska, Ana Carată,* Friendship and scientific collaboration Polish-Romanian in history of pharmacy, (¹Polish Society of Pharmacy, Department of the History of Pharmacy; ²Romanian Society of the History of Pharmacy);
- *Ana Carată*, - Iugulescu Constantin-un homme, un chercheur, une passion - un devoir - le Musée National d'Histoire de la Pharmacie à Bucarest;
- *Liviu Bobaru, Ion Bobaru*, - Unique correspondence from the anniversary of 50 years of pharmaceutical activity (1874 - 1924) carried by the pharmacist Ion Faltis from Braila);
- *Ana Carata, Adriana-Elena Tăerel*, - Constantin C. Hepites, medecin et pharmacien, personnalité de la ville Brăila;
- *Ana Carata, Adriana-Elena Tăerel, Dan-George Mogoșanu, Emilia Stancu*, - In Memoriam- Lecteur univ. Col. (r) Dr. Pharm. ConstantinIugulescu (1924-2006), 90 ans de la naissance;
- *Ana Carata et autres*, - La Période de Braila du Professeur Stephen Minovici- Premier Doyen de la Faculté de Pharmacie de Bucarest (1923-1925);
- *George-Dan Mogoșanu, Ana Carata* – Sur la vie et l'activité du Professeur Dr. Mihail Şcheau (1923–2014), le fondateur du Musée de l'Histoire de la Médecine et de Pharmacie „Victor Gomoiu“ de Craiova;
- *Maria Soporean, Iuliana Crișan, Ana Carata, Mihai-Lucian Stăne-*

scu Constanța Rizescu - Professeur Dr. Al. Ionescu-Matiu (1883-1975), Pharmacien et Chimiste. Contributions à la Recherche scientifique en Roumanie;

- *Cristina Rais, Valentina Soroceanu, V.Niculescu, Emilia Stancu* – Pharmacist Sofocles Rasty- Petzalis and his cultural role in Brăila

Other papers / Des autres ouvrages

- *Ana Carata et collab.* – Associations professionnelles et scientifiques des pharmaciens en Roumanie au XIXe siècle; le huitième Congrès National de l'Histoire de la Médecine et d'Histoire de la Pharmacie, Bucarest, le 26 à 28 Juni 2014;
- *Adriana'Elena Tăerel, Emilia Stancu, Ana Carată, Constanța Rizescu, Mihai Stănescu* - Contributions des chercheurs scientifiques Roumains pour obtenir des médicaments de ressources naturelles, ICOHTEH, Brașov, 2014;
- *Mihai-Lucian Stănescu, Corneliu-Anton Cociașu, Ana Carată, Adriana-Elena Tăerel, Constanța Rizescu* - Contributions des chimistes, des pharmaciens, des gens d'affaires dans l'histoire du pétrole et trois priorités mondiales réalisés par la Roumanie en 1857, la 33ème Semaine Médicale Balkanique, Bucarest, 8-10 Sept. 2014;
- *Emilia Stancu, Ana Carată, Adriana-Elena Tăerel, Valentina Soroceanu* - The study of pharmacopoeias used in the romanian area in XVIII-XXth centuries: evolution of propotions for drug substances and pharmaceutical preparations -FARMACIA, 2014, 62/5, Sept.-Oct., 1037-1047;
- *Ana Carată, Constanța Rizescu* - Relații culturale farmaceutice româno-franceze din secolul al XIX-lea până în prezent, CNFR, 2014;
- *Niculina Mitrea, Andreea Arsene, Cristina Drăgoi, Alina Nicolae, Maria Suliman, Antoaneta Lucasciuc*, - Farmacia journal. Post,

Present and Future Challengers - CNFR2014 XVème Ed., Iași, 24-27 Sept.).

- *Adriana Elena Tăerel, Emilia Stancu* - Representatives of Pharmacist Practice within the Romanian Academy CNFR2014 XVème Ed., Iași, 24-27 Sept.).
- *Luminița Agoroaei, Ioana Grigoriu, A.M.Strugaru, Elena Butnaru*, - 200 years since the First Tready of Modern Toxicology – Author Mateo José Bonaventura Orfila CNFR2014 XVème Ed., Iași, 24-27 Sept.).
- *Iuliana Crișan, Maria Soporean, Gabriela Vlășceanu* - Professor Dimitrie Brândză (1846-1895) and the Medicinal Plants CNFR2014 XVème Ed., Iași, 24-27 Sept.)

A project considered eligible by the National Council of Scientific Research (CNCSIS), entitled Identifying, Preserving and Recovering of Pharmaco-Medical-Historical Heritage in Romania is currently developed by a team composed of young scientific researchers (candidates for the title of Doctor in Pharmaceutical Science) whose project manager is Associate Professor PhD. Adriana-Elena Tăerel.

The future projects, occurring this year, are: continuing the research activity on the history of pharmacy, to coordinate the projects together with teams of young researchers and students; the second objective is to promote the activity of the SRHP electronically through the society's site and the virtual museum of pharmacy, which was launched in January 2014; available online at www.muzeulfarmaciei.ro

acarata@yahoo.com

Dans la première moitié de l'année 2014, en Roumanie, (à Bucarest et à Brăila) ont eu lieu plusieurs manifestations scientifiques d'histoire de la médecine et d'histoire de la pharma-



NEWS LETTER

16 2015

cie, à laquelle nous avons participé : des réunions mensuelles de l'histoire de la médecine, des réunions trimestrielles de pharmacie, le sixième Symposium Hippokratique (Bucarest, le 19 mai 2014), le quatrième Colloque International d'Histoire de la Pharmacie, avec la XXIIIe Réunion Nationale Annuelle (Brăila, 5-7 juin 2014), le huitième Congrès National de l'Histoire de la Médecine et d'Histoire de la Pharmacie, le 26 à 28 Juin 2014 à Bucarest.

Dans la deuxième moitié de l'année, ont eu lieu quatre d'autres prestigieuses manifestations scientifiques d'histoire de la science : ICOHTEH (The International Committee for the History of Technology), 41th Symposium in Brașov, Romania, le 29 Juillet – 2 Août 2014; 33ème Semaine Médicale Balkanique, Bucarest, 8-10 Sept. 2014; Congrès National de Pharmacie de Roumanie (CNFR) 2014, XVème Ed., Iași, 24-27 Sept.), (qui se tient tous les 4 ans); Jubilé de la Faculté de Pharmacie, de l'Université d'Etat de Médecine et de Pharmacie „Nicolae Testemițanu” à Kichinev (Chișinău, en roumain), la République Moldova.

Les pharmaco- et médicaux-historiens, les membres des sociétés roumaines de l'histoire de la médecine et de l'histoire de la pharmacie, ont présenté à ces manifestations scientifiques une large gamme de sujets généraux.

Du 5 au 7 juin 2014, à l'Université Constantin Brâncoveanu Faculté de Gestion et de Marketing dans les Affaires Économiques à Brăila, ont été réalisés simultanément le quatrième Colloque International d'Histoire de la Pharmacie et la XXIIIe Réunion Nationale Annuelle - 10 ans après la création de la Section d'Histoire de la Pharmacie de Brăila (2004-2014).

La Société Roumaine d'Histoire de la Pharmacie (SRHP) et le Département d'Histoire de la Pharmacie de Brăila et le Collège des Pharmacien de Brăila ont contribué à l'organisation.

Le programme scientifique a été soutenu par 67 auteurs et co-auteurs (4 de l'étranger, de Pologne, Espagne, la République Moldova), avec 42 participations (deux conférences, 21 communications orales, 19 posters).

Un Projet par Conseil National de la Recherche Scientifique (CNRS), avec le titre « Identifying, Preserving and Recovering of Pharmaco-Medical-Historical Heritage in Romania » est en cours de développement par une équipe de jeunes chercheurs (candidats au titre de Docteur en sciences pharmaceutiques), avec pour Directeur de Projet le Professeur Ass. Adriana-Elena Tăerel.

Les prochains projets, en cours d'année, sont : la continuation de l'activité de recherche dans le domaine de l'histoire de la pharmacie et la coordination des projets avec les équipes des jeunes étudiants; le 2ème objectif est de promouvoir l'activité de la SRHP par voie électronique à l'aide du site de la société et par le musée virtuel de la pharmacie, opérationnel à partir de Janvier 2014; l'adresse: www.muzeuistoriafarmaciei.ro.

acarata@yahoo.com

SERBIA - SECTION FOR HISTORY OF PHARMACY OF THE SERBIAN PHARMACEUTICAL SOCIETY (Dušanka Krajnović) ■ In 2014, members of the Section for the History of Pharmacy (within the Serbian Pharmaceutical Society) published one chapter in edition book, one scientific publication on health care history in international journals. They presented two of their research papers at the Serbian VI Congress of Pharmacy with international participation in Belgrade. One of them was awarded with the III prize at the Congress.

In order to protect the cultural heritage of the Museum for the History of Pharmacy sited at the Faculty of Pharmacy in Belgrade, several members of the Society led by the Secretary, Prof. Dusanka Krajnović took part in the newly formed Commit-

tee at the Faculty for Museum restoration. This Committee was tasked with preparatory work within the Museum of Pharmacy, which will be focused on the systematisation and new inventory of librarian, museum and archives fund. Its activity aimed to present the cultural asset of great importance.

On May 7, 2014 the History of Pharmacy Museum participated for the first time since its foundation in the Manifestation called “XI Museum Night” in Belgrade. Visitors had an opportunity to mix with pharmacy students dressed like pharmacists and their assistants of the early 1910s, who gave them all the information and interests about the activities of the pharmacy from the beginning of the 19th century. During an interactive exhibition, “pharmacists” practically demonstrated different techniques and apparatuses used for the preparation of certain obsolete dosage forms. Coordinators of this happening were members of the Serbian Section: Dusanka Krajnović, Jelena Manojlović and Milica Miric.

Dušanka Krajnović also contributed to preparing Serbian Encyclopaedia (related to pharmacy determinants) which has been a part of continuous activities since 2010.

Publications

Chapters in book: Stupar D. Medical supplying and the role of pharmacists in the First World War. In: Nedok A, Popovic B, Todorović V. editors. Serbian military corps in First World War. Belgrade: Media Center “Odbrana”; 2014.p.311-22.

Journal articles: Arsić J., Krajnović D., Arsić S., Milošević Georgiev A. Marinković V. Pharmacist's Contribution to Development of Health Culture in Vranje between the beginning of XIX and the first half of XX century (in serbian) 2014 Srp Arh Celok Lek. 2014 Nov-Dec;142(11-12):768-776.

Poster presentations: Arsic J, Krajnović D, Arsic S. The beginning of socially responsible work at apothecary business: case study of the phar-

macist Peter Kusakovic. Serbian VI Congress of Pharmacy with international participation, Belgrade, 15th-19th October 2014, Abstract Book, p. 282. Mrs Arsic awarded the third poster price for this presentation; *Manojlovic J, Krajnovic D, Milosevic Georgiev, Miric M, Arsic J.* Medicine advertising concept - what we have learned from past examples. Serbian VI Congress of Pharmacy with international participation, Belgrade, 15th-19th October 2014, Abstract book, p.288.

parojcic@pharmacy.bg.ac.rs



SWEDISH ACADEMY OF PHARMACEUTICAL SCIENCES

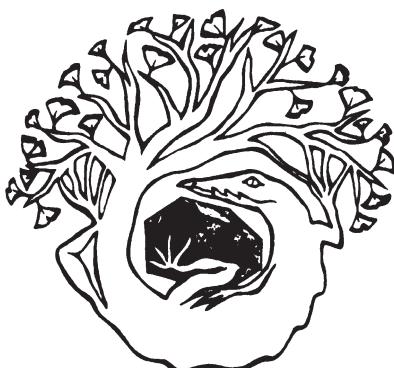
SWEDEN – SECTION FOR HISTORY OF PHARMACY OF THE SWEDISH ACADEMY OF PHARMACEUTICAL SCIENCES (Anders Cronlund)

■ The Section for the History of Pharmacy within the Swedish Academy of Pharmaceutical Sciences has about 250 members. The section is responsible for the Academy's historical museum, which admits groups guided by members of the section; visit <http://www.apotekarsocieteten.se/templates/SPTvaspalt-sida.aspx?id=620>. In 2014 twenty groups (250 visitors) visited the museum. Also an old pharmacy from the late 18th century at the open air museum of Stockholm, called Skansen, is manned by members of the section.

One issue of the sections journal *Unicornis* (Swedish) was published, covering lectures from program of the section at the Academy's Annual Pharmaceutical Conference in 2013 as well as news to the members. Also the home page of the section was updated. The section also contributed financially and its members with texts to a book entitled "The scent of pharmacy" (Swedish). 22 mostly retired pharmacists told stories from their work in pharmacies during the 20th century.

In May a visit to the Hagströmerbiblioteket, <https://hagstromerlibrary.ki.se/> was organised. The Pharmaceutical Conference in 2014 was held in November. The program of the section comprised three lectures covering the history of the Swedish drug companies Hässle, Pharmacia and Leo. In connection with the conference the board for 2015 was elected.

historiker@apotekarsocieteten.se



SWITZERLAND – SWISS SOCIETY FOR THE HISTORY OF PHARMACY (Ursula Hirter-Trüb) ■ For our SGGP members this year's activities began in May in the textile-town St. Gallen. Once again, we were invited to visit a small private museum, this year of the pharmacist-family Alther. The drinks offered over the rooftops of St. Gallen, were a very special treat, which we thank for heartily. After a good Swiss lunch, we ended the trip to the eastern part of Switzerland by visiting the well-known textile museum.

This year's assembly took place in our capital Berne on 18-19 October. In a joint venture with the "Foundation Historic library of Swiss Pharmacy", different scientific talks were held under the meeting titled "Historic libraries on the example of pharmacy". Further details are on our homepage.

At the GA, the members agreed to change the meeting-season from autumn to spring, the first time being in April 2015. This change should enable Swiss members to visit our German colleagues and vice-versa.

ursula.hirter@unibas.ch

L'année 2014 a débuté en mai pour les membres de notre société avec un rendez-vous fixé dans l'Est du pays, plus précisément à St.-Gall. Les musées privés sont toujours fascinants du fait de la passion avec laquelle leurs propriétaires les développent et les entretiennent. Cette année c'est le musée de la famille Alther que nous avons eu le plaisir de découvrir, avec au final un apéritif au dessus des toits de St.-Gall ! Un souvenir inoubliable et des remerciements réitérés à Andreas et Annemarie Alther. Après un excellent repas, la visite du célèbre musée des textiles a parachevé cette merveilleuse rencontre.

Plus traditionnelle fut la manifestation organisée autour de notre assemblée annuelle des 18 et 19 octobre. Réalisée conjointement avec la « Fondation Bibliothèque Historique de la Pharmacie Suisse », elle fut l'occasion d'entendre plusieurs présentations scientifiques autour du thème des « Bibliothèques historiques spécialisées dans l'histoire de la pharmacie ». Vous trouverez plus de détails y relatifs sur notre site internet (www.histpharm.ch).

Les membres présents ont notamment pris la décision de déplacer à l'avenir la dite assemblée de l'automne au printemps, et cela dès 2015. Cette modification facilitera les participations croisées des membres des sociétés helvétiques et allemandes à leurs manifestations respectives.

ursula.hirter@unibas.ch

Der bereits als traditionell zu bezeichnende gesellige Anlass brachte die SGGP-Mitglieder anfangs Mai in den Osten der Schweiz, nach St. Gallen. Immer wieder faszinierend sind die mit viel Liebe gepflegten Privatmuseen, so auch dasjenige der Apothekerfamilie Alther. Der Apéro auf den Zinnen mit Blick über St. Gallen wird uns in unvergesslicher Erinnerung bleiben, Andreas und Annemarie Alther, habt herzlichen

Dank! Nach dem gemeinsamen Mittagessen schlossen wir den schönen Tag mit dem Besuch im Textilmuseum ab.

Die Jahrestagung vom 18./19. Oktober 2014 fand in Bern im Institut für Medizingeschichte statt. Gemeinsam mit der „Stiftung Historische Bibliothek der Schweizer Pharmazie“ (HBSP) wurden diverse Vorträge zum Thema „Die historischen Bibliotheken am Beispiel Pharmazie“ gehalten. Details finden Sie auf unserer Homepage.

An der GV wurde beschlossen die jeweils im Herbst stattfindende Tagung auf den Frühling zu verlegen. Mit diesem Wechsel wird es den Mitgliedern wieder möglich werden, bei den Deutschen Kollegen an Tagungen teilnehmen zu können und vice-versa.

ursula.hirter@unibas.ch



TURKEY - TURKISH HISTORY OF PHARMACY RESEARCH GROUP (Afife Mat)

The year 2014 was quite fruitful for TETAG members. Several conferences and meetings were organized that, surprisingly, a great number of pharmacy students also attended.

In February, Dr. Halil Tekiner visited the Helsinki University Faculty of Pharmacy (Finland), where he gave a talk on the history of pharmacy in Turkey.

The 11th national conference on the history of pharmacy in Turkey was held May 25-28, 2014 at Erciyes University in Kayseri with an attendance of 127 participants, including pharmacy historians from abroad: three members from the SHP (France) and one member from DGGP (Germany). The main theme

of this conference was the history of complementary therapies in Turkish pharmacy. A total of 58 communications were presented during this conference, where Prof. Afife Mat was also awarded with the Pharmacist Hamdi Bey Award, which has been given since 2002 and is named after the first Turkish community pharmacist of the Ottoman Empire. The next national conference will be held in May 2016 at Anadolu University in Eskisehir.

In June 2014, Turkey's first association for the history of pharmacy was officially founded, and Prof. Mat was elected as the president of the association. In September, Prof. Mat also attended the annual conference of the Italian Academy for the History of Pharmacy, held in Ferrara, where she delivered a talk on the first museum of the history of pharmacy in Turkey.

Another piece of good news is that October 2014 observed the foundation of the second department of the history of pharmacy in Turkey at Erciyes University in Kayseri. Halil Tekiner was attained as the founder-head of the department. Furthermore, a street located at the same university was named after Turhan Baytop (1920-2002), professor of pharmacognosy and renowned pharmaceutical historian, with a vivid inauguration ceremony on December 22, 2014.

TETAG is going to organize the 42nd ICHP to be held September 8-11, 2015 in Istanbul. Further information can be found online at www.42ichp.org.

Here are some books and articles that appeared on the Turkish history of pharmacy in 2014:

- *Mat A. Tüm Dertlerin İlacı Çikolata [Chocolate as a panacea].* İstanbul: Farmavizyon, 2014.
- *Tekiner H. Pharmacy in Turkey: past, present, and future.* *Pharmazie* 69, (2014): 477-480.
- *Mat A, Tekiner H. (ed.) X. Türk Eczacılık Tarihi Toplantısı (İstanbul, 6-8 Haziran 2012) Bildiriler [Proceedings of the 10th National Conference on the History of Turkish Pharmacy].* İstanbul: İstanbul Üniversitesi Yayınları, 2014.
- *Tekiner H, Mat A. "Les thériaques dans la littérature turque,"* *Turkish Studies*, 9(7), (2014): 517-524.
- *Mat A, Tekiner H. "Türkiye'deki eczacılık tarihi müzeleri [Museums of the history of pharmacy in Turkey],"* *Osmanlı Bilimi Araştırmaları*, 15(2), (2014): 1-20.
- *Tekiner H, Sandalci M, Mat A. "A rare book shedding light on the history of pharmacy in Turkey: 'Turkish Pharmaceutical Preparations' (1929),"* *Lokman Hekim Journal of History of Medicine and Folk Medicine*, 4(1), (2014): 43-48.



The 11th national conference on the history of pharmacy in Turkey was held May 25-28, 2014 at Erciyes University in Kayseri with an attendance of 127 participants.

- *Tekiner H.* "Stockholm eczacılık tarihi gezi rehberi [The pharmacy historian's guide to Stockholm]," *Doz*, 1(5), (2014): 36-40.
- *Başer KHC, Tekiner H.* "Alkaloidlerin Türk Edebiyatındaki Yansımaları [Reflections of alkaloids in Turkish literature]," X. Türk Eczacılık Tarihi Toplantısı (İstanbul, 6-8 Haziran 2012) Bildiriler. Ed.: A. Mat, H. Tekiner. İstanbul: İstanbul Üniversitesi Yayınları, 2014: 217-223.

afifem@ gmail.com



UNITED KINGDOM - BRITISH SOCIETY FOR THE HISTORY OF PHARMACY

(Stuart Anderson) ■ The British Society for the History of Pharmacy had another busy year in 2014, with a full programme of events arranged. At its first evening meeting in February Mark Sanders, managing director at Clement Clarke International, gave a talk on 'Pioneers of Inhalation: A History of Inhalers'. This was followed in May by a talk on 'The Apothecary in Medieval and Early Modern Society' by Dr. Pat Callum from the University of Huddersfield.

The 2014 Annual Spring Conference was held in Birmingham at the end of March. It got off to a great start on Friday evening with a talk on the history of Birmingham. This was followed on the Saturday morning by a wide range of papers presented by BSHP members, with a strong focus on topics commemorating the start of the First World War. Peter Homan gave a paper on 'Gas Warfare and a Pharmaceutical Chemist: The Work of Edward Frank Harri-

son', and he was followed by Axel Helmstaedter's who presented his paper 'Rationing, Substitution and Creativity: How German Pharmacy Survived the First World War.'

Renzo Console explored 'Louis Lemery's *Traité des Aliments* 1702' and Chris Duffin gave a fascinating talk on 'The Medicinal use of Unicorn Horn'. The remaining papers on Saturday were given by Forbes Powrie, who gave a lively talk on 'Life with the Liners,' and Stuart Anderson, who rounded off the session with a talk on 'Role, Rank and Recognition: The Changing Status of Pharmacists in the British Armed Forces 1713 to 2013'.

Following the Annual General Meeting on Sunday morning Elizabeth Nally, a medical student from Imperial College, University of London, gave the third Burnby Memorial Bursary Award lecture. This was entitled 'Itching for a Solution: How Topical Steroids became a Standard Treatment for Eczema'. It was followed by a talk by Chris Upton on 'Public Health in Eighteenth and Nineteenth Century Birmingham'. As in previous years, several members also presented the results of their research on the history of pharmacy in the form of posters.

In July a group of BSHP members undertook a tour of parts of the Royal Holloway College, University of London, in Egham, south west London. It is named after its founder, the pharmaceutical entrepreneur and philanthropist Thomas Holloway. The visit featured a guided tour of the archives and the picture gallery. Following an introductory talk the group was able to examine a selection of artefacts and photographs from the archive and to inspect the pictures displayed in the gallery.

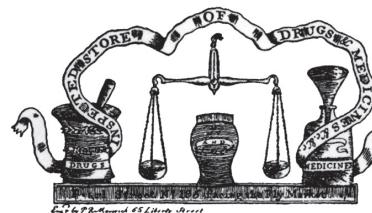
The autumn session began in October with a well-attended meeting at which the Professor Vivian Nutton from the UCL Centre for the History of Medicine gave a lively account of the life and works of Galen. The final meeting of the year in November was held, as in the previous three

years, in a School of Pharmacy, this time at Aston University, Birmingham. Dr. Barry Strickland-Hodge from the University of Leeds gave an entertaining talk on 'Nicholas Culpeper: Radical Rebel or People Person?' to an audience of pharmacy students, practicing pharmacists and historians.

The Society continues to actively engage with pharmacy students. Stuart Anderson gave a talk on 'Disease, Dirt and Disaster: The Real World of the Victorian Pharmacy' at the Northern Area Conference of the British Pharmaceutical Students' Association (BPSA) at the University of Strathclyde, (Glasgow), in February. Other members of the British Society for the History of Pharmacy gave talks and shared a stand with the Royal Pharmaceutical Society Museum at the annual BPSA conference held in April in Leicester.

Four issues of the "Pharmaceutical Historian" were again published during the year, in March, June, September and December. The Society's meetings, to which all are welcome, are normally held at the headquarters of the Royal Pharmaceutical Society in London. The 2015 annual conference will be held in Sunderland from 27 to 29 March. Details of this and other future events are available on the Society's website at www.bshp.org.

Stuart.Anderson@lshtm.ac.uk



UNITED STATES OF AMERICA - AMERICAN INSTITUTE OF THE HISTORY OF PHARMACY (Gregory Higby) ■

In 2014 the American Institute of the History of Pharmacy continued to move ahead with the times. We held our first annual business meeting via webinar in December. At that meeting we discussed our activities in 2014 and our plans for the future.



NEWS LETTER 16 2015

In the area of publications, the Institute published four numbers of our journal "Pharmacy in History". We are behind in our publication schedule but we have made plans to catch up during the next year. We invite members of the international community of pharmaceutical historians to submit papers for consideration.

The Institute issued a pharmaco-historical calendar for 2015 that features illustrations of women in pharmacy. The Institute also published two issues of our newsletter, "AIHP Notes" (no. 103 and 104). As in the past, this publication and others may be found at our website, www.aihp.org. To facilitate online subscribing to our journal, we have also established the website www.pharmacyinhistory.com. Lastly, please become a friend of the American Institute of the History of Pharmacy on Facebook!

In September, Prof. Efraim Lev of Israel visited Madison and received his George Urdang Medal. Nominations for future Urdang Medal recipients are requested.

The Institute awarded dissertation grants of \$1,000 to Claire Gherini (Johns Hopkins University) for her project "Managing Health and Sickness in the British Plantation Enlightenment, 1740-1815," and to Kyle Fernandez (Indiana University) for his work "Abortion, Pharmaceuticals, and Regulation of Birth Control in England and the USA."

In the near future, the Institute will co-sponsor a symposium on pharmacist job satisfaction at the March 2015 convention of the American Pharmacists Association in San Diego and co-sponsor a program on the history of pharmacy regulation in the USA at the July 2015 annual meeting of the American Association of Colleges of Pharmacy outside of Washington, DC.

Discussions have begun about plans for hosting the International Congress for the History of Pharmacy in 2019 and for the celebration of the bicentennial of the United States Pharmacopeia in 2020.

greg.higby@wisc.edu

42. INTERNATIONAL CONGRESS FOR THE HISTORY OF PHARMACY ISTANBUL, TURKEY, SEPTEMBER 8-11, 2015

The Turkish Research Group for the History of Pharmacy (TETAG) is delighted to have the opportunity of inviting you to Istanbul in September 2015 for the 42nd International Congress for History of Pharmacy.

Turkey possesses a rich medico-pharmaceutical heritage and a unique blend of Eastern and Western medical traditions due to its special location astride Asia and Europe. It is one of the oldest continuously inhabited regions in the world in which a number of major civilizations reigned; including the Hittites, the Phrygians, the Byzantines, the Anatolian Seljuks, and the Ottomans. Being a receptor of such a rich cultural inheritance, Turkey, previously referred to as Asia Minor, witnessed the emergence of a stimulating environment, especially for the fields of medicine and pharmacy; the works of Dioscorides of Anazarbus (1st century AD), Aretaeus of Cappadocia (2nd century AD), and Galen of Pergamon (2nd century AD) exemplify this.

For this congress to be held in the heart of this rich cultural heritage, we offer the following main theme: "Exchange of Pharmaceutical Knowledge between East and West."

Scientific contributions

Abstract submission deadline: May 31, 2015

Please specify in your email the type of your contribution (short lecture, poster)

Abstracts can be submitted online at www.42ichp.org

Email: info@42ichp.org

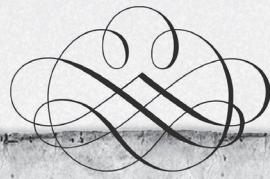
Guidelines for the construction of posters

The size of the poster should not exceed 130 cm in height and 90 cm in width.

www.42ichp.org

INCOMING EVENTS IN PHARMACEUTICAL HISTORY

- 27-29 March 2015, Annual Spring Conference of the British Society for the History of Pharmacy, Sunderland, UK
- 13-14 June 2015, Congress commemorating the 425. year of the Hortus Botanicus Leiden, Leiden, The Netherlands
- 8-11 September 2015, 42. International Congress of the History of Pharmacy, Istanbul, Turkey
- 2017, 43. International Congress of the History of Pharmacy, Warsaw, Poland



42nd International Congress for the History of Pharmacy

42^eme Congrès International d'Histoire de la Pharmacie

42. Internationaler Kongress für Geschichte der Pharmazie

8-11 September 2015, Istanbul, Turkey
 Istanbul University Convention Center



Theme/Thème/Thema:

"Exchange of Pharmacy Knowledge Between East and West"

"Échange du Savoir Pharmaceutique entre l'Orient et l'Occident"

"Wissenstransfer in der Pharmazie zwischen Ost und West"



www.42ichp.org





42nd International Congress for the History of Pharmacy
42^{eme} Congrès International d'Histoire de la Pharmacie
42. Internationaler Kongress für Geschichte der Pharmazie

8 – 11 September / Septembre 2015

ISTANBUL UNIVERSITY CONVENTION CENTER

34452 Beyazit/Fatih,Istanbul - TURKEY

www.42ichp.org

CONGRESS REGISTRATION/FORMULAIRE D'INSCRIPTION AU CONGRÈS/KONGRESSANMELDEFORMULAR
PERSONAL DATA/DONNEES PERSONNELLES/PERSÖNLICHE DATEN

I herewith register for the 42nd International Congress for the History of Pharmacy
Je/nous inscris/inscrivons pour le 42ème Congrès International d'histoire de la pharmacie
Für den 42. Internationalen Kongress für Geschichte der Pharmazie melde ich an:

Title /Titre/ Titel : _____ Name/Prénom/Vorname : _____ Surname/Nom de famille/Nachname : _____

Institution : _____ Address/Adresse/Adresse : _____

Post Code/Code Postal/PLZ : _____ City/Ville/Stadt : _____ Country/Pays/Land : _____

E-mail : _____ Tel : _____ Gsm : _____ Fax : _____

ACCOMPANYING PERSON(S)/ACCOMPAGNANTS/BEGLEITPERSON(EN)

1. Title /Titre/ Titel : _____ Name/Prénom/Vorname : _____ Surname/Nom de famille/Nachname : _____

2. Title /Titre/ Titel : _____ Name/Prénom/Vorname : _____ Surname/Nom de famille/Nachname : _____

REGISTRATION FEES/LES TARIFS D'INSCRIPTION/KONGRESSGEBÜHREN

	Until 31 May 2015 Jusqu'au 31 Mai 2015 bis 31 Mai 2015	After 01 June 2015 A partir du 1.Juin 2015 nach 1 Juni 2015
Participants / Participants / Teilnehmer	<input type="checkbox"/> 375 EUR	<input type="checkbox"/> 450 EUR
<28 years / ans / Jahre	<input type="checkbox"/> 200 EUR	<input type="checkbox"/> 250 EUR
Accompanying Persons / Accompagnants / Begleitpersonen	<input type="checkbox"/> 300 EUR	<input type="checkbox"/> 375 EUR
Total Amount/Montant Total/Gesamtsumme		-€

The above indicated congress fees for participants cover the following: Admission to all scientific sessions, exhibition and poster area, congress papers and items (congress bag, abstract book etc.), visit of the poster presentations, coffee breaks and lunches, admission to the opening ceremony and welcome evening, admission to the ceremonial Meeting of the International Academy for the History of Pharmacy and Reception.

The fees for accompanying persons cover the following: Admission to the opening ceremony and welcome evening, admission to the ceremonial Meeting of the International Academy for the History of Pharmacy and Reception, lunches.

Les frais de Congrès pour les participants comprennent: Participation aux séances scientifiques, documents du Congrès (cartable, volume du Congrès, etc.), visite de la présentation des affiches, pauses-café et déjeuners, participation à l'ouverture du Congrès et à la soirée de bienvenue, participation à la Séance Solennelle de l'Académie Internationale d'Histoire de la Pharmacie et à la réception.

Les frais de Congrès pour les personnes accompagnantes comprennent: Participation à l'ouverture du Congrès et à la soirée de bienvenue, participation à la Séance Solennelle de l'Académie Internationale d'Histoire de la Pharmacie et à la réception, déjeuners

Die Kongressgebühren für Teilnehmer beinhalten: Teilnahme an den wissenschaftlichen Sitzungen, Tagungsunterlagen (Kongresstasche, Kongressband etc.), Besuch der Posterpräsentationen, Kaffeepausen und Mittagessens, Besuch der Kongresseröffnung und des Begrüßungsabends, Besuch der Feierlichen Sitzung der Internationalen Akademie für Geschichte der Pharmazie und den Empfang

Die Gebühren für Begleitpersonen beinhalten: Besuch der Kongresseröffnung und des Begrüßungsabends, Besuch der Feierlichen Sitzung der Internationalen Akademie für Geschichte der Pharmazie und den Empfang, Mittagessens

ACCOMMODATION/ HÉBERGEMENT/UNTERKUNFT

	Single Room Chambre Simple Einzelzimmer	Double Room Chambre Double Doppelzimmer	Distance to Congress Center Distance au Center de Congrès Distanz zum Kongresszentrum
Ramada Grand Bazaar – 4****	<input type="checkbox"/> 115 EUR	<input type="checkbox"/> 168 EUR	10 min. Walking distance / 10 min. à pied / 10 Minuten (zu Fuß)
Antik Hotel – 4****	<input type="checkbox"/> 115 EUR	<input type="checkbox"/> 125 EUR	10 min. Walking distance / 10 min. à pied / 10 Minuten (zu Fuß)
Luce Di Pera - Boutique Hotel	<input type="checkbox"/> 125 EUR	<input type="checkbox"/> 152 EUR	15 min. Driving distance / 15 min. en voiture / 15 Minuten (mit Verkehr)
Wyndham Istanbul Old City Hotel – 5*****	<input type="checkbox"/> 190 EUR	<input type="checkbox"/> 200 EUR	10 min. Walking distance / 10 min. à pied / 10 Minuten (zu Fuß)
Nippon Hotel – 4****	<input type="checkbox"/> 216 EUR	<input type="checkbox"/> 238 EUR	15 min. Driving distance / 15 min. en voiture / 15 Minuten (mit Verkehr)

*Accommodation fees includes; The prices are per room / per night.

Check – in : _____ / _____ Check – out _____ / _____ _____ Nights/Nuits /Nächte X _____ -€ = _____ -€

Total Amount/Montant Total/Gesamtsumme _____ -€

Feryal Zorlu Güzel
fzorlu3@interium.com.tr
+90 533 2079659

Professional Congress Services • Destination & Event Management
Corporate Meetings & Incentives • PR & Communication Consultancy

+90 212 292 8808 • +90 212 292 8807
info@interium.com.tr • www.interium.com.tr

interium

42nd International Congress for the History of Pharmacy

42^{ème} Congrès International d'Histoire de la Pharmacie

42. Internationaler Kongress für Geschichte der Pharmazie

8 – 11 September / Septembre 2015
 ISTANBUL UNIVERSITY CONVENTION CENTER
 34452 Beyazıt/Fatih,İstanbul - TURKEY
www.42ichp.org

FRINGE EVENTS, PRE – POST EXCURSIONS, SCIENTIFIC EXCURSIONS
PROGRAMME SOCIAL, EXCURSIONS PRE-POST CONGRÈS, EXCURSIONS SCIENTIFIQUE
RAHMENPROGRAMM, VOR – UND NACHKONGRESSTOUR, WISSENSCHAFTLICHES BEGLEITPROGRAMM

Name/Nom/Name	Date/Date/Datum	Time/Horaires/Zeit	Person/Personne/Person	Fee/Prix/Preis	Amount/Montant/Summe
<input type="checkbox"/> FD-1	09.09.2015	08:30 – 17:30		70.-€/Pers	
<input type="checkbox"/> FD-1	10.09.2015	08:30 – 17:30		70.-€/Pers	
<input type="checkbox"/> FD-2	08.09.2015	08:30 – 17:30		70.-€/Pers	
<input type="checkbox"/> FD-2	11.09.2015	08:30 – 17:30		70.-€/Pers	
<input type="checkbox"/> HD-1	09.09.2015	08:30 – 12:30		35.-€/Pers	
<input type="checkbox"/> HD-2	08.09.2015	08:30 – 12:30		35.-€/Pers	
<input type="checkbox"/> EPHESUS & PERGAMON	06-07.09.2015	08:30 – 17:30	1	470.-€/Pers	
<input type="checkbox"/> EPHESUS & PERGAMON	06-07.09.2015	08:30 – 17:30	2	870.-€	
<input type="checkbox"/> CAPPADOCIA	12-13.09.2015	08:30 – 17:30	1	470.-€/Pers	
<input type="checkbox"/> CAPPADOCIA	12-13.09.2015	08:30 – 17:30	2	870.-€	
<input type="checkbox"/> SCIENTIFIC EXCURSION 1	<input type="checkbox"/> 09.09.2015 <input type="checkbox"/> 11.09.2015			10.-€/Pers	
<input type="checkbox"/> SCIENTIFIC EXCURSION 2	<input type="checkbox"/> 09.09.2015 <input type="checkbox"/> 11.09.2015			10.-€/Pers	
<input type="checkbox"/> SCIENTIFIC EXCURSION 3	<input type="checkbox"/> 09.09.2015 <input type="checkbox"/> 11.09.2015			10.-€/Pers	
GALA DINNER (BOSPHORUS CRUISE) <input type="checkbox"/> DÎNER DE GALA (CROISIÈRE SUR LE BOSPHORE) GALA - DINNER (BOOTSFAHRT AUF DEM BOSPHORUS)	10.09.2015	20:00		85.-€/Pers	

Total Amount/Montant Total/Gesamtsumme _____ -€

PAYMENT/PAIEMENT/ZAHLUNG

Recipient/Bénéficiaire/Empfänger					
<input type="checkbox"/> Bank transfer to congress account/Virement bancair sur le compte du Congrès/Banküberweisung auf das Kongresskonto					
<small>Bank Name : Garanti Bankası Branch Name/Code : Elmadağ Şb. / 234 Account Name : Interium Turizm Müüm Tic Ltd Şti Account Number : 9094513 IBAN : TR62 0006 2000 2340 0009 0945 13</small>					
<input type="checkbox"/> Credit Card/Carte de crédit/Kreditkarte					
<small><input type="checkbox"/> American Express <input type="checkbox"/> Diners Club <input type="checkbox"/> Master Card <input type="checkbox"/> Visa</small>					
<small>Card Number/No de Carte/Kartennummer : _____</small>					
<small>CVV2/CV2 Code / Prüfziffer : _____</small>					
<small>Valid through/Date d'expiration/Gültigkeitsdatum : ____/____</small>					
<small>TOTAL AMOUNT/MONTANT TOTAL/GESAMTSUMME : _____ -€</small>					
<small>Cardholder's Name/Nom du propriétaire de la carte/Name des Kartenbesitzers : _____</small>					
<small>Date/Date/Datum : ____/____/____</small>					
<small>Signature/Signature/Unterschrift :</small>					

* Please fill in the form and fax it of 00902122928807 with the payment transfer copy.

interium

Feryal Zorlu Güzel
fzorlu3@interium.com.tr
+90 533 2079659

Professional Congress Services • Destination & Event Management
 Corporate Meetings & Incentives • PR & Communication Consultancy
 +90 212 292 8808 info@interium.com.tr www.interium.com.tr